

GASTEIN.COM

WINTER 2016/2017



Ihre Vorteile im Überblick
Your benefits at a glance
I vostri vantaggi in un colpo d'occhio
Обзор Ваших преимуществ

GASTEIN CARD

Das Plus für Ihren Urlaub
A big plus for your holiday

GASTEIN
Ski, Berge & Thermen

GASTEIN CARD

Mehr Sport, Freizeit und Kultur
More sports, recreation and culture

Willkommen in Gastein Welcome to Gastein	4
Einleitung Introduction	6
Preisbeispiel Pricing Example	11
Öffentlicher Verkehr Public Transport	12
Öffentliche Linien Gastein Gastein Public Transport	12
Ski- & Citybusse Bad Hofgastein Bad Hofgastein Ski- & City Busses	13
Thermen, Wellness & Bäder Wellness & Spa	14
Alpentherme Gastein Alpentherme Gastein	14
Felsentherme Bad Gastein Felsentherme Bad Gastein	14
Solarbad Dorfgastein Solar pool Dorfgastein	15
Radon-Thermal Schnupperbad Intro to the Radon Spa	16
Gasteiner Dunstbad Gastein Vapour Bath	17
Gasteiner Heilstollen Gastein Healing Gallery	17
Therapiezentrum Nord Therapy Centre North	18
Beauty am Bergl - Hartlbauer.....	18
Bergbahnen Mountain Lifts	20
Goldbergbahn Sportgastein	20
Stubnerkogelbahn Bad Gastein	20
Graukogelbahn Bad Gastein	21
Senderbahn Skizentrum Angertal	21
Schlossalmbahn Bad Hofgastein	22
Gipfelbahn Fulseck Fulseck summit lift	22
Sport & Aktiv Erlebnis Gastein Sports & Active Gastein	24
Geführt Skisafari Guided ski safari	24
Geführte Skitouren Guided Ski Touring.....	24
Eisklettern für Einsteiger Ice Climbing for beginners	25
Telemark Telemarking.....	25
Lawinen Camps Avalanche Camps	26
Race Camps	26
Gästekirennen Guest Ski Race.....	27
Ski-Service Ski Service	28
LVS Safety Training.....	29
Gipfelfrühstück Summiting & Breakfast	29
Snowbike Workshop	30
Freeriding Ski & Board	30
Paragliding/Tandemfliegen Paragliding/Tandem Flights	31
Schneeschuh-Trail Snowshoe Trail in Dorfgastein.....	31





Ihre Vorteile im Überblick

Your benefits at a glance

Über 50 Angebote im ganzen Gasteinertal

More than 50 opportunities in the Gastein valley

Sport & Aktiv Erlebnis Gastein | Sports & Active Gastein32

Langlaufschule & Schnupperkurse XC School & Sampler Courses.....	32
Langlauf Schnupperkurs XC Sampler Courses	33
Schnupper-Biathlon Intro to Biathlon	33
3D Jagdbogenparcours Hartlbauer 3D Archery Trail	34
Flying Waters	34
Yoga on Snow Ski & Board	35
Alpaka-Trekking Alpaca Trekking.....	35
Eislaufen Ice Skating	36
Eisstockschießen Ice Stock	37
Tennishalle Indoor Tennis	37
Reitanlage des RC Gastein Riding facility RC Gastein	38
Yoga	38
Islandpferdehof Icelandic Pony Riding.....	39
Kegelbahn Bowling	39

Kultur, Geschichte & Naturerlebnis | Culture, History & the Great Outdoors ..40

Schneeschuhwandern Angertal Snowshoeing Angertal	40
Schneeschuhwandern Dorfgastein Snowshoeing Dorfgastein	40
Schneeschuhwandern für Jedermann Snowshoeing for Everyone	41
Zirbenzauber Schneeschuhwanderung Snowshoeing Graukogel	41
Pferdeschlittenfahrt in Bad Hofgastein Sleigh Rides Bad Hofgastein.....	42
Pferdeschlittenfahrt Angertal Sleigh Rides Angertal	42
Pferdeschlittenfahrt Dorfgastein Sleigh Rides Dorfgastein	43
Burg Klammstein Klammstein Castle	44
Technische Sammlung Breyer Technology Collection Breyer	44
Audioführung durch Bad Gastein Audio Tour of Bad Gastein.....	45
Historischer Spaziergang Historical Tour of Bad Gastein	45

Sonstiges | Miscellaneous47

Gastein Kosmetik Gastein Cosmetics	47
Aktuelle Tageszeitungen & Magazine Daily Newspapers & Magazines ..	47
Geschäftsbedingungen Terms and Conditions	48
Wichtige Telefonnummern Important Telephone Numbers	50
Impressum Imprint	50
Lageplan Area Map	51



WILLKOMMEN IN GASTEIN

WELCOME TO GASTEIN



Drei Orte – ein Tal! Das ist die Ferienregion Gastein mit Dorfgastein, Bad Hofgastein und Bad Gastein im Herzen des Salzburger Landes. Hier wo seit Jahrtausenden kristallklares, heilendes Quellwasser aus dem Urgestein der Tauern sprudelt, haben sich die drei Orte ihren Charme, ihre Herzlichkeit und Individualität erhalten.

Three villages – one valley! This describes the great holiday region of Gastein which includes the villages of Dorfgastein, Bad Hofgastein and Bad Gastein, situated in the heart of the Salzburger Land. Here, where for thousands of years crystal clear spring water with special healing qualities has bubbled up from beneath ancient rock, all three villages have managed to keep their charm, authenticity and individuality.

Bad Gastein – kultureller Hotspot im Nationalpark Hohe Tauern

Cultural hotspot in the Nationalpark Hohe Tauern

Es dröhnt dramatisch und lässt den Boden erzittern - dieses Wasser, das über drei Kaskaden zweihundert Meter zu Tal stürzt. Feiner Sprühregen umhüllt seinen Fall - Regenbögen setzen sich auf die Gischt. Tosende Urgewalten inmitten einer vom Talchluss gegürteten Stadt mit riesenhaften Belle Époque-Häusern, die Erinnerungen an mondäne Feste und rauschende Casinonächte bewahrend - in deren Mitte der Wasserfall, der über Jahrhunderte Dichter, Komponisten, Maler und Fürsten versammelt hat.



It roars dramatically and causes the ground to shake - this water that plunges over three cascades some two hundred meters down to the valley. Fine mist envelops its fall - rainbows perch on its spray. Thunderous primal forces in the midst of a town girded by the valley head, with its giant-like Belle Époque houses, preserving memories of cosmopolitan parties and exhilarating nights at the casino - in the middle, the waterfall, around which over the courses of centuries poets, composers, painters and princes had gathered.

Bad Hofgastein – Gibt deinem Leben Berge

Raises your life to new heights

Baumkronen spenden Schatten, die Sonne malt ihr helles Muster auf die Blumenbeete im Kurpark. In der Alpenarena erklingt ein Walzer. Kaffee-porzellan und murmelndes Plaudern unter Sonnenschirmen tragen ihn herüber. Ein Schaufenster reiht sich an das andere. So städtisch und eben doch alpin. Irgendwann waren Flanieren und Einkaufen reines Vergnügen: Hier kommt dieses gute Gefühl zurück, sich etwas gönnen zu dürfen und die Erinnerung daran, wie es ist, wenn dafür Zeit bleibt.



Treetops cast shade, the sun paints bright patterns on the flower beds of the Kurpark. From the Alpen Arena comes the lilt of a waltz, carried across by the sounds of chinking coffee cups and murmured conversation beneath sun umbrellas. One shop window after the next. Urban, indeed, but also Alpine. At some point in time, strolling the lanes and shopping used to be pure joy: Here, this good feeling returns.

Dorfgastein – Das Dorf mit Herz und Tradition

The village with heart and tradition

Das Ankommen und Sich-zu-Hause-Fühlen ist echt. Alle Vorstellung von Tradition erfüllt sich in Dorfgastein: Jedes Haus trägt die Patina schnee-reicher Winter und sonnenwarmer Sommer. Die Gärten sind prächtig. Urig ist es. Die Freundlichkeit entspringt der Gelassenheit der Bewohner und ihrer Freude daran, an einem Ort zu leben, der intakt ist - gerade so, wie ein Dorf in den Alpen sein soll.



The sense of arriving and feeling right at home is real. Everything you imagine tradition to be comes true in Dorfgastein. Each house bears the patina of snowy winters and warm, sunny summers. The gardens are magnificent. Deep roots indeed. The friendliness has its source in the equanimity of the locals and their joy of living in place that is still intact - just as a village in the Alps is supposed to be.

EINLEITUNG DE

Lieber Gast!

Mit der Gastein Card halten Sie den Schlüssel zu mehr Erlebnis, Spaß und Unterhaltung für Ihren Urlaub in Gastein in der Hand. Viele Angebote stehen Ihnen mit der Gastein Card kostenlos zur Verfügung, viele weitere zu teils stark reduzierten Preisen. Nehmen Sie sich die Zeit und studieren Sie die vielfältigen Möglichkeiten Ihrer Urlaubsregion!

Was kostet die Gastein Card?

Uns ist es wichtig, dass Sie in Ihrem Urlaub möglichst viel erleben und dies auch Ihren Freunden und Bekannten erzählen! Daher stellen wir Ihnen die Gastein Card für die Dauer Ihres Urlaubs in Gastein kostenlos zur Verfügung!

Was bietet die Gastein Card?

Viele Angebote der örtlichen Tourismusverbände wie die Benützung der Langlaufloipen, geführte Skisafaris, Winterwanderungen und vieles mehr stehen Ihnen mit der Gastein Card in allen drei Orten des Tales kostenlos zur Verfügung! Viele private Anbieter von Natur-, Sport- und Spaßlebnissen sowie Wellness- und Gesundheitseinrichtungen gewähren Ihnen gegen Vorlage der Gastein Card attraktive Ermäßigungen! Ergreifen Sie vor allem auch die günstige Möglichkeit für Nichtskifahrer das gut ausgebaute öffentliche Verkehrsnetz des gesamten Gasteinertals zu nutzen!

Wo bekommt man die Gastein Card?

Die Gastein Card erhalten Sie direkt bei Ihrem Gastgeber!

Was ist zu beachten?

Die Gastein Card gilt für den gesamten Zeitraum Ihres Urlaubsaufenthaltes, also vom Tag der Anreise inklusive des Tages der Abreise. Sollte die Gastein Card missbräuchlich verwendet oder unrechtmäßig weitergegeben werden, erfolgt der sofortige Einzug der Karte. Die Geschäftsbedingungen finden Sie auf Seite 48.

Wir wünschen Ihnen einen schönen Aufenthalt mit dem „Plus für Ihren Urlaub“, mit Ihrer persönlichen Gastein Card!

Ihre Gastgeber!



GASTEIN CARD A big plus for your holiday

INTRODUCTION

Dear Guest!

The Gastein Card holds the key to more events, fun and entertainment for your holiday in Gastein! The Gastein Card lets you enjoy many of our services and offerings free of charge, and many others are available at greatly reduced prices. Take the time to discover the wide variety of opportunities in your holiday region.

How much does the Gastein Card cost?

We think it's important for you to experience as much as you possibly can during your holiday so you will tell your friends about it! That's why we provide you with the Gastein Card free of charge for the duration of your holiday in Gastein!

What does the Gastein Card offer?

With the Gastein Card, many of the local tourism bureaus' offerings – like use of all ski trails, guided ski safaris, winter hikes and much more – are open to you free of charge in all three of the valley's towns! A lot of our private outdoor, sports and leisure tourism providers, as well as many wellness and health care facilities, will give you appealing discounts if you show them the Gastein Card! Above all, take the money-saving opportunity also for non skiers to use the wide-ranging public transportation network that runs throughout the entire Gastein Valley!

Where can I obtain the Gastein Card?

You can obtain the Gastein Card directly from your host!

What do I need to be aware of?

The Gastein Card is valid for the entire duration of your stay, beginning the day you arrive and including the day of your departure. If the Gastein Card is improperly used or wrongfully transferred, it will be immediately revoked and withdrawn. The terms and conditions are listed on page 49.

We hope you have a wonderful stay with this "Holiday Bonus", your personal Gastein Card!

Sincerely,
Your Hosts



GASTEIN CARD Tanto di più per la vostra vacanza

INTRODUZIONE



Gentile ospite!

La Gastein Card è la vostra chiave d'accesso a più opportunità, svago e divertimento durante le vostre vacanze a Gastein. Molte delle offerte comprese nella Gastein Card sono gratuite, altre a prezzi anche fortemente ridotti. Prendetevi un po' di tempo per studiare le innumerevoli possibilità offerte dalla nostra regione turistica!

Quanto costa la Gastein Card?

Quello che conta per noi è che durante le vostre vacanze facciate più esperienze belle possibili e che le raccontiate ai vostri amici e conoscenti! Perciò mettiamo la Gastein Card gratuitamente a vostra disposizione per la durata della vostra vacanza a Gastein!

Cosa offre la Gastein Card?

Molte offerte delle Associazioni Turistiche locali, come l'uso delle piste per lo sci di fondo, gli skisafari guidati, le escursioni invernali e tante altre, con la Gastein Card sono gratuite in tutte tre le località della valle. Gli organizzatori privati di attività naturalistiche, sportive e di intrattenimento oltre che i centri benessere, cura e terapia concedono sconti e agevolazioni sulle tariffe intere se esibite la Gastein Card! Anche i non sciatori possono approfittare della possibilità conveniente di utilizzare l'ottima rete di mezzi pubblici in tutta la Valle di Gastein!

Dove si trova la Gastein Card?

La Gastein Card vi sarà consegnata direttamente dal vostro albergatore!

Cosa occorre osservare?

La Gastein Card vale per tutto il periodo del vostro soggiorno, compresi il giorno di arrivo e di partenza. L'uso improprio e la cessione illecita a terzi comportano il ritiro immediato della Card. Le Condizioni generali si trovano a pagina 49.

Vi auguriamo un bellissimo soggiorno con "Tanto di più per la vostra vacanza", la vostra Gastein Card personale!

I vostri albergatori!



Введение

Дорогой гость!

Благодаря Карточке Гастайна (Gastein Card), Вы получаете доступ к ещё большему удовольствию, веселью и развлечению во время проведения отпуска в Гастайне. Многие предложения с Карточкой Гастайна предоставляются Вам бесплатно, а многие другие - частично по значительно сниженным ценам. Уделите немного времени и изучите разнообразные возможности нашего туристического региона!

Сколько стоит Карточка Гастайна

Нам важно, чтобы в свой отпуск Вы ощутили как можно больше позитивного и рассказали об этом своим друзьям и знакомым! Поэтому мы предоставляем Вам Карточку Гастайна на время Вашего отпуска совершенно бесплатно!

Что предлагает Карточка Гастайна

Многие предложения местных Советов по туризму, такие, как использование беговых лыжней, лыжные сафари в сопровождении инструктора, зимние походы и многие другие предоставляются Вам во всех трёх посёлках долины с Карточкой Гастайна бесплатно! Многие частные предприятия, предлагающие услуги в сфере природы, спорта и развлечений, а так же веллнесса и здоровья предоставят Вам при предъявлении Карточки Гастайна привлекательны скидки. Те, кто не катаются на лыжах, могут с выгодой для себя пользоваться хорошо организованным движением общественного транспорта во всей Гастайнской долине!

Где можно получить Карточку Гастайна

Карточку Гастайна предоставляет Ваша принимающая сторона!

На что обратить внимание

Карточка Гастайна действительна в течение всего времени Вашего пребывания на отдыхе, т.е. со дня въезда, включая день отъезда. Если Карточка Гастайна используется не по назначению или незаконно передаётся другому лицу, это влечёт за собой немедленное изъятие карточки. Условия заключения сделки Вы найдёте на странице 49.

Мы желаем Вам прекрасного отдыха с „подспорьем для Вашего отпуска“, Вашей личной Карточкой Гастайна.

Ваша принимающая сторона!



Die **TOP TEN** der meistbesuchten Sehenswürdigkeiten des Winters 2015/16

- 1 Alpentherme Gastein S 14
- 2 Felsentherme Gastein S 14
- 3 Gasteiner Heilstollen S 17
- 4 Schlossalmbahn Bad Hofgastein S 22
- 5 Schlittschuhverleih Bad Hofgastein S 36
- 6 Solarbad Dorfgastein S 15
- 7 Schneeschuhwandern Angertal S 40
- 8 Skiservice TOP Rent Angertal S 28
- 9 Therapiezentrum Nord S 18
- 10 Schnupperbad Bad Hofgastein S 16





PREISBEISPIEL / PRICING EXAMPLE

1 Woche Winter, 2 Erw. + 2 Ki. Unterkunft Bad Hofgastein

1 week winter, 2 adults + 2 children, staying in Bad Hofgastein

So sparen Sie mit der Gastein Card

Your savings with the Gastein Card

Preise in € / Prices in €

Leistungen Benefits	Ermäßigung % discount in %	Normalpreis regular price	GC-Preis GC price	Ersparnis savings
Öffentlicher Verkehr Public transport · 1x Dorfgastein · 1x Bad Gastein		10.20 7.20	3.60 3.60	6.60 3.60
Kennenlerneinfahrt Heilstollen (2 Erw) Introductory session Heilstollen (2 adults)		62.80	52.60	10.20
Skisafari (2 Erw + 2 Ki) Skisafari (2 adults + 2 children)		20.00	0.00	20.00
Schnupper Biathlon inkl. Ausrüstung (2 Erw + 2 Ki) Intro to Biathlon incl. equipment (2 adults + 2 children)		100.00	80.00	20.00
Schneeschuhwanderung (2 Erw + 2 Ki) Snowshoehiking (2 adults + 2 children)		32.00	24.00	8.00
Pferdeschlittenfahrt Dorfgastein (1 Erw + 2 Ki) Sleigh Ride Dorfgastein (1 adults + 2 children)		30.00	25.00	5.00
Ski-Service (2 Erw + 2 Ki) Ski service (2 adults + 2 children)		100.00	80.00	20.00
Ges. 1 Wo Winter (2 Erw + 2 Ki) Tot. 1 wk winter (2 adults + 2 child)	25,79 %	362.20	268.80	93.40

Druckfehler vorbehalten



Preisbeispiel / Pricing example

Normalpreis / Regular price	in €	
	Erw./ Adult	Kind/ Child
Bad Hofgastein – Bad Gastein	2.40	1.20
Bad Hofgastein – Dorfgastein	3.40	1.70
Bad Gastein – Dorfgastein	4.60	2.30

Mit der Gastein Card jede Strecke Erwachsene € 1.20/ Kind 0.60 exkl. Maut Sportgastein!

Maut Sportgastein öffentliche Linien:
Erwachsene € 2,10, Kinder bis 15 Jahre frei;

Maut Sportgastein im Privat PKW:
€ 5,50 p. P. / mit Gastein Card € 5,00 p. P.

Adult € 1.20 / Child 0.60 per trip with the
Gastein Card excl. Sportgastein toll!

Sportgastein toll public transport:
adults EUR 2,10, children up to age 15 free;

Sportgastein toll in private vehicle:
€ 5,50 p.p. / with Gastein Card € 5,00

POSTBUS VERKEHRSTELLE BAD HOFGASTEIN

Salzburger Straße 44, 5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 (0)6432 6344 11

Mo-Do 8.00-16.00 h, Fr 8.00-12.30 h

Mon-Thur 8 am-4 pm / Fri 8 am-12:30 pm

Laut Fahrplan / See schedule

Öffentliche Linien in Gastein Public Transport

Einsteigen, zurücklehnen – entdecken Sie das Gasteinertal mit den öffentlichen Linien von Dorfgastein bis Sportgastein und kommen Sie so ohne Auto an Ihr Ziel!

Die Benützung der Skibusse ist für Skifahrer mit gültigem Skipass von 08.00 bis 18.00 Uhr kostenlos. Ermäßigte Benützung aller öffentlichen Linien in Gastein mit der Gastein Card - auch für Nichtskifahrer!

Hop on, sit back – and explore the Gastein Valley from Dorfgastein to Sportgastein on its public busses, reaching your destination without a car!

For skiers with a valid ski pass, use of the ski shuttles is free of charge between 8 a.m. and 6 p.m. Discounted fares on all public transportation in Gastein with your Gastein Card – and that includes non-skiers!

- ✓ **Mehrmalig ermäßigte Benützung!**
- ✓ **Multiple discounted admissions!**

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.12.16-17.04.17

Pro Strecke exkl. Maut Sportgastein
Per ride excl. Sportgastein toll

Preis mit GC

E € 1.20 K € 0.60

Ski- & Citybusse Bad Hofgastein

Ski- & City Buses Bad Hogastein

Die Citybusse verkehren in regelmäßigen Abständen durch den Ort Bad Hofgastein und bringen Sie bequem in die umliegende Umgebung sowie zu den Skiliftstationen.

The City Buses offer regularly scheduled service in the village of Bad Hofgastein, providing comfortable transport to surrounding locations, as well as to the lift terminals.

✓ **Mehrmalig kostenlose Benützung!**

✓ **Multiple free rides!**

Gültig in der Zeit von Dez. 2016 - April 2017

Valid from Dec 2016 to April 2017

Preis mit GC

Kostenlos / Free



KUR- UND TOURISMUSVERBAND BAD HOGASTEIN

Tauernplatz 1, 5630 Bad Hofgastein

Tel. +43 (0)6432 3393 260

www.gastein.com

Laut Fahrplan / See timetable





1 Meistbesuchte Attraktionen 2016
TOP 10

ALPENTHERME GASTEIN

Senator Wilfling Platz 1, 5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 (0)6432 8293 0, www.alpentherme.com

Bis 21.12.16 und ab 12.03.17: 9.00 - 21.00 h
(Do, Fr, Sa bis 22 h)

22.12.16 - 11.03.17: 9.00 - 22.00 h täglich
To 21.12.16 and from 12.03.17: 9 am - 9 pm
(Thu, Fr, Sa -10 pm)

22.12.16 - 11.03.17: 9 am - 10 pm daily

✓ **1 x Ermäßigung!** / **1 x discount!**

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.12.16-30.04.17

Tageskarte Therme & Sauna
Day Ticket spa & sauna

Normalpreis / Regular	€ E 30. ⁵⁰	K 17. ⁵⁰ excl. Sauna
Preis mit GC	€ E 25. ⁵⁰	K 15. ⁵⁰ excl. Sauna

Alpentherme Gastein

1 | B4

Tauchen Sie ein in wohligh warmes Thermalwasser! Gesundheits- und Freizeitwelten mit großer Beckenlandschaft, Wasserrutschen, Multi-Mediadom, Ruhe- und Wellnessoasen mit einer Vielzahl verschiedenster Saunen im Innen- und Außenbereich warten auf Sie! Kein Saunazutritt für Kinder unter 16 Jahren.

Immerse yourself in the pleasant warmth of thermal water! Health and leisure facilities with large pool areas, water slides, a multi-media dome, oases of quiet and wellness with a variety of saunas, both indoors and out. Sauna not open to children under 16.

✓ **Mehrmalig ermäßigter Eintritt!**

✓ **Multiple discounted admissions!**

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.12.16-30.04.17

	4 h Karte 4 h Ticket	
Normalpreis / Regular	€ E 26.50	K 16. ⁻ excl. Sauna
Preis mit GC	€ E 25.50	K 15. ⁵⁰ excl. Sauna



2 Meistbesuchte Attraktionen 2016
TOP 10

FELSENTHERME BAD GASTEIN

Bahnhofplatz 5, 5640 Bad Gastein
Tel. +43 (0)6434 2223 0
www.felsentherme.com

Öffnungszeiten / Opening hours:

täglich 9.00-21.00 h bis 23.12.16 und ab 20.03.17

täglich 9.00-22.00 h vom 25.12.16 bis 19.03.17

24.12.16 bis 14.00 h

daily from 9 am-9 pm to 23.12.16 and from 20.03.17

daily from 9 am-10 pm from 25.12.16-19.03.17

24.12.16 till 2 pm

Felsentherme Bad Gastein 2 | B6

Von der Talstation des Stubnerkogels hinein in die Felsentherme sind es nur wenige Meter. Natürliche Felswände prägen die einzigartige Architektur der Therme bis hin zum Sauna- und Wellnessbereich auf über 1.100m Seehöhe mit Panoramablick in die Gasteiner Berge. Kein Saunazutritt für Kinder unter 16 Jahren.

From the slopes to the spa – only a few meters are between Stubnerkogel and Felsentherme Bad Gastein. Natural rock walls characterize the architecture of the thermal bath. The sauna and wellness area at 1,100m above sea offers a panoramic view to the surrounding mountains. Sauna not open to children under 16 years.

✓ **Mehrmalig ermäßigter Eintritt!**

✓ **Multiple discounted admissions!**

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.12.16-30.04.17

	3 h Karte/Ticket	
Normalpreis / Regular	€ E 23. ⁵⁰	K 13. ⁵⁰
Preis mit GC	€ E 22. ⁵⁰	K 12. ⁵⁰
	Abendkarte (3 h vor Betriebschluss) Evening ticket (3 h before close of business)	
Normalpreis / Regular	€ E 20. ⁵⁰	K 12. ⁵⁰
Preis mit GC	€ E 17,-	K 9,-

3 | B2

Solarbad Dorfgastein

Das Solarbad Dorfgastein präsentiert sich als kleine, aber feine Bade- und Wellnessanlage mit allen erdenklichen Annehmlichkeiten. Der topmoderne Wellnessbereich, Block- und Innensauna, Dampfbad, Wärmeliegen, Infrarotkabine, geräumiger Ruhe- raum mit Blick auf Dorfgastein und ein modernes Sonnenstudio.

Solarbad Dorfgastein presents itself as a small, precious gem of a bathing and wellness facility with every amenity imaginable. The modern wellness area includes log cabin and indoor saunas, steam bath, heat benches, infrared cabin, spacious relaxation room with view of Dorfgastein, and a modern tanning studio.

- ✓ **Mehrmalig ermäßigter Eintritt!**
- ✓ **Multiple discounted admissions!**

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.12.16-16.04.17

	Eintritt Sauna und Bad Admission Sauna and Spa	
Normalpreis / Regular	€ E 14. ⁷⁰	K 7.-
Preis mit GC	€ E 11.-	K 5. ²⁰



SOLARBAD DORFGASTEIN

Solarbadstrasse 24, 5632 Dorfgastein
Tel. +43 (0)6433 7410, www.solarbad.at

Öffnungszeiten / Opening hours
01.12-23.12.16 Do-So 14-21 h (Saunabetrieb);
Thu-Sun 2 pm-9 pm (only sauna)
25.12.16-16.04.17 täglich 14-21 h Sauna;
daily 2 pm-9 pm sauna;
zusätzlich Badebetrieb (Rundbecken)
25.12.16-08.01.17, 29.01.-11.03.17 und 08.-16.04.17





10 Meistbesuchte Attraktionen 2016
TOP 10

KURZENTRUM BAD HOFGASTEIN

Senator Wilflingplatz 1
5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 (0)6432 8293 200
www.alpentherme.com

Montag bis Freitag / Monday through Friday
Anmeldung erforderlich / Registration required

Radon-Thermal Schnupperbad

Intro to the Radon Spa 1 | B4

Probieren Sie die Wirkung eines Radon Thermalbades, des wichtigsten Grund-Kurmittels der Gasteiner Kur. In einer Spezialwanne verweilen Sie 15 – 20 Minuten im Thermalwasser, welches eine Badetemperatur von 36-38 Grad hat.

Feel the effects of the radon spa for yourself, one of the foundations of the famous Gastein Cure. You will spend about 15-20 minutes in a special tub filled with healing waters reaching a temperature of 36-38 Celsius.

- ✓ 1 x Ermäßigung
- ✓ 1 x discount

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.12.16-30.04.17

	Schnupperbad Intro to the Radon spa
Normalpreis / Regular	€ 14.-
Preis mit GC	€ 10.-



TPM BAD GASTEIN

Bahnhofplatz 7
5640 Bad Gastein
Tel. +43 (0)6434 2711
www.therapiezentrum-badgastein.at
info@therapiezentrum-badgastein.at

MO - FR: 07.30-12.00 h, 13.00-17.00 h
SA: nur nach Vereinbarung
MON - FRI: 7.30 am-12 am, 1 pm-5 pm
SAT: appointment required

Radon-Thermal-Schnupperbad

Intro to the Radon Spa 2 | B6

Das Radon-Thermalwannenbad ist die ursprünglichste Form der Behandlung mit dem heilenden Wasser. Das Wannenbad dient als Basistherapie insbesondere bei allen rheumatischen Erkrankungen. Entdecken Sie die heilsame Wirkung bei einem Schnupperbad!

Radon thermal baths are the most original form of treatment with healing waters. The bath serves as a fundamental therapy for all rheumatic ailments. Discover its healing effects as you enjoy your own personal sampler.

- ✓ 1 x Ermäßigung
- ✓ 1 x discount

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.12.16-30.04.17

	Teilnahme / Admission
Normalpreis / Regular	€ 21. ⁶⁰
Preis mit GC	€ 13. ⁵⁰

5 | C6

Gasteiner Dunstbad Gastein Vapour Bath

Sie sitzen direkt über der Heil-Quelle! Entspannung, Verjüngung und Schmerzlinderung verspricht diese SCHWITZKASTEN-KUR. Intensiv in der Wirkstoff-Aufnahme und sanft für den Kreislauf, das zeichnet die Radon-Thermal-Dunstbad Therapie aus.

Sit right above the hot spring in an air-tight box. Relaxes, rejuvenates, relieves pain. Intensive absorption of active substances, gentle on the cardiovascular system.

- ✓ **1 x Ermäßigung Gasteiner Dunstbad mit Aromaölmassage**
- ✓ **Discount for 1 visit with aromatic oil massage**

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.12.16-30.04.17

Gast. Dunstbad m. Aromaölmassage
Vapour Bath with aromatic oil massage

Normalpreis / Regular

€ 59.-

Preis mit GC

€ 49.-



GASTEINER DUNSTBAD

Bismarckstraße 2, 5640 Bad Gastein
Tel. +43 (0)6434 6127, www.dunstbad.at

Täglich außer Sonn- und Feiertag

Daily except Sundays & Public Holidays

09.00-13.00 h, 15.30-18.30 h, Sa 09.00-12.00 h

9 am-1 pm, 3.30 am-6.30 pm, Sat 9 am-12 pm

Anmeldung erforderlich / Registration required

4 | B7

Gasteiner Heilstollen Gastein Healing Gallery

Lernen Sie das weltweit einzigartige Heilklima kennen! 2,5 km im Inneren des Radhausberges wirken folgende 3 Heilfaktoren: Wärme, Luftfeuchtigkeit und natürlicher Radongehalt! Langanhaltende Schmerzlinderung und Medikamentenreduktion sind wissenschaftlich nachgewiesen!

The radon hyperthermia treatment at alpine elevations has made this curative tunnel world famous. It is the most intensive and effective therapy in the Gastein Valley, with sustained benefits that have been scientifically proven.

- ✓ **1 x ermäßigte Kennenlern-Einfahrt**
- ✓ **Discount for 1 Introductory Session**

Ski-Relax und Kennenlern-Einfahrt / Ski Relax & Intro Visit
gültig von / valid from 10.01.17-30.04.17

Kennenlerneinfahrt / Ski Relax Einfahrt
Intro Visit / Ski Relax Visit

Normalpreis / Regular

€ 31.⁴⁰

Preis mit GC

€ 26.³⁰



Meistbesuchte
Attraktionen 2016

TOP 10

3

GASTEINER HEILSTOLLEN

Heilstollenstraße 19, 5645 Bockstein
Tel. +43 (0)6434 3753
termine@gasteiner-heilstollen.com
www.gasteiner-heilstollen.com

Kennenlerneinfahrt / Intro Visit:

jeden Di und Do / every Tue and Thu

Treffpunkt: 14.30 h, Ende: ca. 17.00 h

meeting point: 2.30 pm, end: ca. 5 pm

Anmeldung erforderl. / Registration required



THERAPIEZENTRUM NORD

Salzburger Straße 27, 5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 (0)6432 677610
www.therapie-gastein.at

Mo bis SA, Anmeldung erforderlich
Mon through Sat, Registration required

Therapiezentrum Nord

6 | B4

Therapy Centre North

Naturfangopackung: Dank der tief reichenden, lang anhaltenden Wärme wird Fango vor allem bei Muskelverspannungen, rheumatischen Beschwerden, Erkrankungen des Bewegungsapparates, Arthrose eingesetzt und zur Unterstützung des Heilerfolges mit Massagen kombiniert.

Natural Fango mudpacks are combined with massage to reduce muscular tension and relieve rheumatic disorders, mobility problems and arthritis.

- ✓ **1 x Ermäßigung Naturfango-Packung mit Thermalwasser & Rückenmassage!**
- ✓ **Discount for one mud pack with thermal water and a back massage!**

Gültig in der Zeit von / Valid from 07.12.16-01.05.17

Naturfango-Pkg. / Nat. Fango Pack	
Normalpreis / Regular	€ 52. ⁵⁰
Preis mit GC	€ 27.-



BEAUTY AM BERGL - HARTLBAUER

Bettina Meikl
Bergl 1
5632 Dorfgastein
Tel. +43 (0)676 971 30 35
beautyambergl@gmail.com
www.hartlbauer.at

Täglich / Daily - Termine nach Vereinbarung
Anmeldung erforderlich / appointments required

Beauty am Bergl - Hartlbauer

26 | B1

Von der Gesichtsbildung über eine wohltuende Fußpflege, bis hin zur Wellnessganzkörperpflege (Massage, Peeling..) - ganz wie Sie es wünschen - lassen Sie sich in einer rundum harmonischen Atmosphäre verwöhnen und gönnen Sie sich etwas Besonderes aus Meisterhand! Besuchen Sie unser Day Spa mit Sauna und Dampfbad und Behandlungen Ihrer Wahl. NEU: Wimpernextensions (Verlängerung). Monatlich Highlights mit Aktionen!

From effective facial treatments for him & her to soothing pedicures and full-body wellness care (massage, peel) - however you wish - in a totally harmonious atmosphere, allow yourself to be pampered as you treat yourself to something special at the master's hand!

- ✓ **Mehrmalig ermäßigter Eintritt**
- ✓ **Multiple discounted admissions**

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.12.16-30.04.2017

	Spezialkosmetik mit Handpackung	Fußpflege inkl. Fußpeeling
Normalpreis / Regular	€ 105.-	€ 48.-
Preis mit GC	€ 95.-	€ 43.-





GASTEINER BERGBAHNEN

Naßfeld 3
5645 Bockstein
Tel. +43 (0)6432 6455
www.skigastein.com

**Goldbergbahn
Sportgastein**

10 | A8

Die Bergstation auf 2.700 m Seehöhe bietet ein unvergleichliches Panorama auf die umliegenden Gipfel des Nationalparks Hohe Tauern. Aber auch das Restaurant bei der Mittelstation mit einer großen Sonnenterrasse lädt zum sonnigen Genuss ein.

The summit station at 2700 m above sea level affording incomparable panorama of the surrounding peaks of the Hohe Tauern National Park. The restaurant at the mid station invites you to sit out on the terrace and enjoy the sunshine.

- ✓ **Mehrmalig ermäßigte Beförderung!**
- ✓ **Multiple discounted rides!**

Gültig in der Zeit von / Valid from 23.12.16-23.04.17

	Berg- u. Talfahrt Return trip to Summit	Berg- u. Talfahrt - Mittelst. Return trip to mid station
Fußgängerkarte Non-skiers		
Normalpreis / Regular	€ E 24.- K 12.-	€ E 17.- K 8. ⁵⁰
Preis mit GC	€ E 20.⁵⁰ K 12.-	€ E 14.⁵⁰ K 8.⁵⁰



GASTEINER BERGBAHNEN

Stubnerkogelstraße 21
5640 Bad Gastein
Tel. +43 (0)6432 6455
www.skigastein.com

**Stubnerkogelbahn
Bad Gastein**

11 | B6

Ein grandioser Ausblick erwartet Sie auf der Aussichtsplattform „Glocknerblick“ am Stubnerkogel, dieses Panorama bringt nicht nur Skifahrer ins Schwärmen. Besonders Mutige wagen einen Spaziergang über die 140 m lange Hängebrücke oder über den erlebnisreichen Felsenweg - ein Wintererlebnis der luftigen Art.

Skiers aren't the only ones who get a thrill from the magical views of the entire valley from the „Glocknerblick“ viewing platform on the Stubnerkogel. If you are brave enough, you might want to take a walk across the 140 m long suspension bridge or across the adventurous rock trail – a very “lofty” wintertime experience!

- ✓ **Mehrmalig ermäßigte Beförderung!**
- ✓ **Multiple discounted rides!**

Gültig in der Zeit von / Valid from 03.12.16-17.04.17

	Berg- u. Talfahrt Return trip to Summit	Berg- u. Talfahrt - Mittelst. Return trip to mid station
Fußgängerkarte Non-skiers		
Normalpreis / Regular	€ E 24.- K 12.-	€ E 17.- K 8. ⁵⁰
Preis mit GC	€ E 20.⁵⁰ K 12.-	€ E 14.⁵⁰ K 8.⁵⁰

Graukogelbahn Bad Gastein

Schon seit der Ski WM 1958 gilt der Graukogel als einmaliger Skiberg mit besonderem Flair. Die Graukogelhütte an der Bergstation und die Graukogelalm an der Mittelstation laden zur gemütlichen Einkehr ein.

Ever since the 1958 ski world championships, the Graukogel has been a ski destination with a unique flair. The alpine hut at the summit terminal and the Graukogelalm inn at the mid station invite you to enjoy a pleasant break for refreshments.

- ✓ **Mehrmalig ermäßigte Beförderung!**
- ✓ **Multiple discounted rides!**

Gültig in der Zeit von / Valid from 23.12.16-26.03.17

Fußgängerkarte Non-skiers	Berg- u. Talfahrt Return trip to Summit	Berg- u. Talfahrt - Mittelst. Return trip to mid station
	Normalpreis / Regular	€ E 24.- K 12.-
Preis mit GC	€ E 20.⁵⁰ K 12.-	€ E 14.⁵⁰ K 8.⁵⁰



GASTEINER BERGBAHNEN

Höllbrunnstraße 1

5640 Bad Gastein

Tel. +43 (0)6432 6455

www.skigastein.com

Senderbahn Skizentrum Angertal

Direkt vom Skizentrum Angertal führt die Senderbahn mit Sitzheizung auf den schönsten Aussichtsberg des Gasteinertals, den Stubnerkogel. Bewundern Sie das höchste Street Art Kunstwerk Europas. Wagen Sie einen Spaziergang über die 140m lange Hängebrücke oder begehen Sie den erlebnisreichen Felsenweg.

From Angertal Ski Centre, the Senderbahn Lift with heated seats takes you up the most scenic peak in Gastein Valley, the Stubnerkogel. Admire Europe's highest altitude Street Art. Walk across the 140 m long suspension bridge or take a walk across the adventurous rock trail.

- ✓ **Mehrmalig ermäßigte Beförderung!**
- ✓ **Multiple discounted rides!**

Gültig in der Zeit von / Valid from 03.12.16-17.04.17

Fußgängerkarte Non-skiers	Berg- u. Talfahrt Return trip to Summit	Berg- u. Talfahrt - Mittelst. Return trip to mid station
	Normalpreis / Regular	€ E 24.- K 12.-
Preis mit GC	€ E 20.⁵⁰ K 12.-	€ E 14.⁵⁰ K 8.⁵⁰



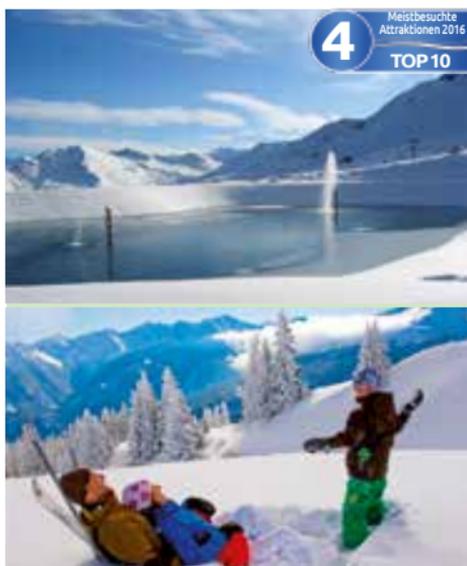
GASTEINER BERGBAHNEN

Anger 217

5630 Bad Hofgastein

Tel. +43 (0)6432 6455

www.skigastein.com



GASTEINER BERGBAHNEN

Gasteiner Bundesstraße 567
5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 (0)6432 6455
www.skigastein.com

**Schlossalmbahn
Bad Hofgastein**

9 | B4

Die Bergstation Schlossalm bietet einen schönen Überblick über das Schlossalmskigebiet und für alle Sonnenanbeter eine große Panoramaterasse.

The Schlossalm summit terminal offers beautiful views of the entire Schlossalm ski area, while a large scenic terrace is a magnet for sun worshippers one and all.

- ✓ **Mehrmalig ermäßigte Beförderung!**
- ✓ **Multiple discounted rides!**

Gültig in der Zeit von / Valid from 03.12.16-17.04.17

	Berg- u. Talfahrt Return trip to Summit	Berg- u. Talfahrt - Mittelst. Return trip to mid station
Fußgängerkarte Non-skiers		
Normalpreis / Regular	€ E 24.- K 12.-	€ E 17.- K 8. ⁵⁰
Preis mit GC	€ E 20. ⁵⁰ K 12.-	€ E 14. ⁵⁰ K 8. ⁵⁰



DORFGASTEINER BERGBAHNEN AG

Bergbahnstraße 46
5632 Dorfgastein
Tel. +43 (0)6433 7223
www.dorfgasteiner-bergbahnen.at

**Gipfelbahn-Fulseeck
Dorfgastein**

13 | B2

Hervorragend präparierte Pisten, dörfliche Idylle, Ruhe-Platzl, Winterwanderwege und vieles mehr - mit allen fünf Sinnen durch den Winterurlaub auf der Skischaukel Dorfgastein-Großarlal - ein wahres Stück Paradies und ein Gefühl der grenzenlosen Freiheit!

Excellent groomed slopes, idyllic village, resting places, winter hiking and much more - with all five senses through the winter holidays at the ski area Dorfgastein-Großarlal - a true piece of paradise and a feeling of boundless freedom.

- ✓ **Mehrmalig ermäßigte Beförderung!**
- ✓ **Multiple discounted rides!**

Gültig in der Zeit von / Valid from 25.11.16-27.11.16 und/and 02.12.16-22.04.17

	Berg- u. Talfahrt Return trip to Summit	Berg- u. Talfahrt - Mittelst. Return trip to mid station
Fußgängerkarte Non-skiers		
Normalpreis / Regular	€ E 24.- K 12.-	€ E 17.- K 8. ⁵⁰
Preis mit GC	€ E 20. ⁵⁰ K 12.-	€ E 14. ⁵⁰ K 8. ⁵⁰

Keine Ermäßigung auf Skipässe / No discount on ski passes





SCHNEESPORTSCHULE GASTEIN

www.schneesportgastein.com
Tel. +43 (0)6432 6339

Jeden Montag, 13.00 h
Treffpunkt Bergstation Schlossalm
Every Monday, 1 pm
Meets at the Schlossalm summit station

Geführte Skisafari

VI | B2 B4 B6

Guided ski safari

Erkunden Sie das weitläufige Skigebiet des Gasteintals mit einem Skiguide, und lernen Sie dabei die schönsten Pisten und uralten Hütten des Tales kennen.

Explore the broad-ranging ski areas of the Gastein Valley with a ski guide, getting to know some of the valley's most beautiful slopes and friendliest alpine huts.

- ✓ **Mehrmalig kostenlose Teilnahme!**
- ✓ **Multiple free participation!**

Gültig in der Zeit von Dez. 16-Saisonende
Valid from dec. 16-season's end

	Teilnahme / Fee
Normalpreis / Regular	€ 5.-
Preis mit GC	Kostenlos /Free



SKI & ALPINSCHULE ANGERER

Bergbahnstraße 42, 5632 Dorfgastein
Tel. +43 (0)664 202 97 93
www.ski-alpinschule.at

Täglich auf Anfrage
Reservierung/Buchung erforderlich!
Daily on request
Reservation/booking required!

Geführte Skitouren

V | B2

Guided Ski Touring

Was erwartet Sie? Professionalität und Ortskenntnisse zeichnen unser Team aus. Wir haben für unsere Gäste ein Skitourenprogramm erstellt, das keine Wünsche offen lässt und vermittelt auch Grundlagenwissen zu Lawinen, optimaler Tourenplanung und Technikverbesserung.

What can you look forward to? Our team is famous for its professionalism and local knowledge. That's why we have put together a ski-touring program that lives up to your every wish and we also teach the basics of understanding avalanches, ideal tour planning and ways to improve your technique.

- ✓ **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme!**
- ✓ **Multiple discounted participation!**

Gültig in der Zeit von / Valid from 21.12.16-31.03.17

	Teilnahme inkl. Sicherheitsausrüstung fee incl. safety equipment
	1 - 3 PERS.
Normalpreis / Regular	€ 310.-
Preis mit GC	€ 290.-

Die Gäste teilen sich den Tarif.

V | B2 Eisklettern für Einsteiger Ice Climbing for beginners

Den graublau-weißen Skulpturen gilt die Sehnsucht der Eiskletterer. Es ist faszinierend, aus eigener Kraft die Eiswand zu durchmessen. Einsteiger haben nach dem 3-stündigen Kurs beim Silver Bullet ihre Begeisterung für diesen Sport gefunden.

This grayish blue and white sculptures are the passion of ice climbers. It is fascinating to tackle those icy walls under its own power. After the 3-hour course in Bad Gastein near to the Silver Bullet beginners have found their enthusiasm for this sport.

- ✓ **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme!**
- ✓ **Multiple discounted participation!**

Gültig in der Zeit Dez. 16 - Mitte Februar 17
Valid from Dec 16 - Feb 17
(abhängig von den Eisverhältnissen/depending on ice situation)
Dauer: 3 h / Lasts 3 h

	Eisklettern Ice climbing	Ausrüstung equipment
	1 - 3 PERS.	PERSON
Normalpreis / Regular	€ 210,-	€ 20,-
Preis mit GC	€ 200,-	€ 20,-

Die Gäste teilen sich den Tarif.



SKI & ALPINSCHULE ANGERER

Bergbahnstraße 42, 5632 Dorfgastein
Tel. +43 (0)664 202 97 93
www.ski-alpenschule.at

Täglich auf Anfrage / daily on request
Voranmeldung / Reservierung erbeten
Please register by phone.

VI | B2 B4 B6

Telemark Telemarking

Entdecken Sie den Ursprung des alpinen Skilaufs! Telemark ist ein faszinierender und traditionsreicher Sport. Das Fahren mit der freien Ferse garantiert allen Wintersportlern ein unverwechselbares Fahrvergnügen. Erlernen Sie die Basics dieser eleganten und dynamischen Art des Skifahrens mit einem unserer Telemark-Experten.

Discover the origin of alpine skiing! Telemarking is a fascinating and traditional sport. The new telemark style guarantees a unique skiing experience. Learn the basics of this gentle and dynamic way of skiing with our experienced telemark-experts.

- ✓ **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme!**
- ✓ **Multiple discounted participation!**

Gültig in der Zeit von / Valid from 11.12.16-16.04.17

	Teilnahme / Fee
Normalpreis / Regular	€ 65,-
Preis mit GC	€ 60,-



SCHNEESPORTSCHULE DORFGASTEIN

Bergbahnstraße 46, 5632 Dorfgastein
Tel. +43 (0)6433 7538
www.skischuledorfgastein.at

Täglich auf Anfrage: 10.00-12.00 Uhr
Mindestteilnehmerzahl: 3 Personen
Telefonische Voranmeldung erbeten.
Treffpunkt wird bei der Anmeldung bekannt gegeben.

Daily on demand: 10 am - 12 noon
Min. participation: 3 persons
Please register by phone.
Assembly point by arrangement.



SCHNEESPORTSCHULE DORFGASTEIN

Bergbahnstraße 46, 5632 Dorfgastein
Tel. +43 (0)6433 7538
www.skischuledorfgastein.at

Täglich auf Anfrage: 10.00-12.00 h
inkl. Rucksack mit LVS-Gerät, Schaufel & Sonde
Telefonische Voranmeldung erbeten.
Treffpunkt wird bei der Anmeldung bekannt gegeben.

Daily on demand: 10 am - 12 noon
incl. backpack with pieps, shovel & probe
Please register by phone.
Assembly point by arrangement.

Lawinen Camps Avalanche Camps

VI | B2

Üben Sie das richtige Verhalten nach einem Lawinenabgang mit aktivem Training der Verschüttetensuche, dem Sondieren und dem effizienten Ausgraben des Verschütteten. Nach dem Sicherheitstraining begleiten Sie unsere Guides zu den schönsten Freeride-Runs des Gasteinertals!

Learn how to behave after an avalanche disaster and the basic knowledge about avalanches and alpine risks in the backcountry. After the safety training you ride with our local guides the most secret freeride runs!

- ✓ **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme!**
- ✓ **Multiple discounted participation!**

Gültig in der Zeit von / Valid from 11.12.16-16.04.17
Mindestteilnehmerzahl / Min. participation: 3 pers.

Teilnahme inkl. Sicherheitsausrüstung
Fee incl. safety equipment

Normalpreis / Regular	€ 65.-
Preis mit GC	€ 60.-



SCHNEESPORTSCHULE DORFGASTEIN

Bergbahnstraße 46, 5632 Dorfgastein
Tel. +43 (0)6433 7538
www.skischuledorfgastein.at

Täglich auf Anfrage: 10.00-12.00 Uhr
inkl. Slalom- oder Riesentorlauf-Training
Telefonische Voranmeldung erbeten.
Treffpunkt wird bei der Anmeldung bekannt gegeben.

Daily on demand: 10 am - 12 noon
incl. slalom or giant slalom training
Please register by phone.
Assembly point by arrangement.

Race Camps

VI | B2

In unserer Rennschule können Sie die richtige Torlauftechnik erlernen und perfektionieren. Unser erfahrenes Trainerteam coacht Sie in Ihren Trainingseinheiten und gibt Ihnen individuelle Technik-Tipps.

Practice and refine your race technique under the professional guidance of a certified ski coach of our racing school. During your training units our experienced team gives you individual advice and handy tips for your technique and style.

- ✓ **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme!**
- ✓ **Multiple discounted participation!**

Gültig in der Zeit von / Valid from 11.12.16-16.04.17
Mindestteilnehmerzahl / Min. participation: 3 pers.

Teilnahme inkl. Video-Analyse
Fee incl. video coaching

Normalpreis / Regular	€ 65.-
Preis mit GC	€ 60.-

VI | B4

Gästekirennen

Guest Ski Races

Testen Sie nach einem erfolgreichen Skikurs Ihr Können und messen Sie sich bei einem Riesentorlauf. Dabei sein ist alles! Riesentorlauf mit Klasseneinteilung (Alpin und Snowboard).

After a successful ski course, why not put your skills to the test in a giant slalom race! It's all about being part of the fun! Giant slalom race in different divisions (alpine skiing and snowboard).

- ✓ **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme!**
- ✓ **Multiple discounted participation!**

Gültig in der Zeit von Dez. 16 bis April 17
Valid from Dec 16 - Apr 17

	Teilnahme / Fee
Normalpreis / Regular	€ 10.-
Preis mit GC	€ 8.-



SCHNEESPORTSCHULE GASTEIN

www.schneesportgastein.com
Tel. +43 (0)6432 6339

Jeden Donnerstag, 11.00 h
Every Thursday, 11 am
FIS Rennstrecke „Haitzingalm“





8 Meistbesuchte Attraktionen 2016
TOP 10

TOP RENT ANGERTAL

Skizentrum Angertal (VII | A5)
Tel. +43 (0)6432 85186, www.angertal.com
Tägl. geöffnet 8.30-17.30h; Open daily 8.30am to 5.30pm

TOP RENT SCHOBER

Talstation Stubnerkogel (VII | B6) und
Talstation Sportgastein (VII | A8)
Tel. +43 (0)6434 3268, www.sport-schober.at
Tägl. geöffnet 8.00-18.00 h; Open daily 8 am to 6 pm

TOP RENT INTERSPORT FLEISS

Schlossalm Parkplatz (VII | B4), Bad Hofgastein
Tel. +43 (0)6432 7218, www.sport-fleiss.at

TOP RENT INTERSPORT FLEISS

Zentrum (VII | B4), Bad Gastein Bahnhof (VII | B6)
Tel. +43 (0)6434 4655-33
Tägl. geöffnet 8.00-18.00 h; Open daily 8 am to 6 pm

Ski-Service

Nützen Sie die Gelegenheit und lassen Sie Ihre Ski-ausrüstung von Profis fit für Ihren Skiurlaub machen. Ob Wachsen oder Kantenschleifen, auf perfekt präparierten Skiern macht das Skifahren gleich doppelt so viel Spaß!

Take advantage of this opportunity to have the pros get your equipment into tip-top shape for your skiing vacation. Whether a waxing or sharpening those edges, perfectly prepared skis make skiing twice as fun!

✓ 1 x ermäßigtes Skiservice

✓ 1 discounted ski service

Gültig in der Zeit von / Valid from 03.12.16-17.04.17

	Ski-Service / ski service
Normalpreis / Regular	€ 24,- / € 29,-
Preis mit GC	€ 20,- / € 25,-



14 | B4

LVS Safety Training

Freeriden im unverspurten Gelände, eine Skitour in der Stille der Natur - die Vorsorge, sicher diese Herausforderung zu bewältigen muss getroffen werden: Lernen Sie den richtigen Umgang mit ihrem LVS Gerät, Schaufel und Sonde und erfahren Sie mehr über Suchstrategien.

Freeriding in virgin backcountry, ski touring enveloped in the silence of nature – but you have to take all necessary precautions to ensure you are able to overcome the many challenges safely.: Learn the correct way to use your avalanche transceiver, the shovel and probe, and at the same time allow us to introduce you to correct search strategies.

- ✓ **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme!**
- ✓ **Multiple discounted participation!**

Gültig in der Zeit von Dez 16 - März 17

Valid from Dec 16 - March 17

	Teilnahme / Fee
Normalpreis / Regular	€ 40.-
Preis mit GC	€ 35.-

1 | B6

Gipfelfrühstück Summiting & Breakfast

Erhabene Momente erwarten einen auf 2.700 m, wenn man sich im Nationalpark Hohe Tauern frühmorgens am Gipfel wieder findet. Mit der Goldbergbahn geht es komfortabel nach oben. Von der Bergstation wandert man zum Gipfelkreuz des Kreuzkogels. Ein eindrucksvolles Naturschauspiel und ein unvergessliches Frühstück.

Sublime moments expect to 2,700 meters when embedded in the morning to summit takes in the Hohe Tauern National Park early. With the Goldbergbahn it is comfortable to the top. At the mountain station arrived, walk to the summit of the Kreuzkogels. An impressive natural spectacle and an unforgettable breakfast.

- ✓ **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme!**
- ✓ **Multiple discounted participation!**

Gültig in der Zeit von / Valid from Dec 16- Apr 17

	Teilnahme inkl. Liftkarte / Fee incl. lift ticket
Normalpreis / Regular	€ 48.-
Preis mit GC	€ 45.-



SNOWSPORTS GASTEIN school & guiding

Schi- & Langlaufschule Andreas Schafflinger

Büro Sportplatzloipe

Wiesenweg 2

5630 Bad Hofgastein

Tel. +43 (0)650 5056636

andreaschafflinger@hotmail.com

www.snowsports-gastein.com

Mindestteilnehmer: 4 Personen, Dauer 2-3 h

Min. participant: 4 persons, Duration 2-3 h

Anmeldung erforderlich / registration required



TOURISMUSVERBAND BAD GASTEIN

Kaiser-Franz-Josef-Straße 27

5640 Bad Gastein

Tel. +43 (0)6432 3393 560

www.badgastein.at

Jeden Mittwoch / Every Wednesday

Anmeldung erbeten am Vortag bis 17.00 Uhr

Registration required on the day before

Tourismusverband Bad Gastein

Mindestteilnehmer / Min. participant: 5 Pers.

Treffpunkt 8.00 Uhr Talstation Goldbergbahn

Meets 8 am valley station Goldbergbahn



SCHNEESPORTSCHULE DORFGASTEIN

Bergbahnstraße 46, 5632 Dorfgastein
Tel. +43 (0)6433 7538
www.skischuledorfgastein.at

Täglich auf Anfrage: 10.00-12.00 Uhr
inkl. Snowbike & Shortcarver für den ganzen Tag
Telefonische Voranmeldung erbeten.
Treffpunkt wird bei der Anmeldung bekannt gegeben.
Daily on demand: 10.00 am - 12 noon
incl. snowbike & snowblades for the whole day
Please register by phone.
Assembly point by arrangement.

Snowbike Workshop VI | B2 B4 B6

Der alternative Winterspaß heißt definitiv Snowbiken und ist eine willkommene Abwechslung auch für Nicht-Skifahrer. Snowbiken steht für Spaß, Sport und Natur - eine Trendsportart die sich für Jung und Alt gleichermaßen eignet! Unter der Anleitung eines erfahrenen Snowbike-Lehrers können Sie die richtige Technik im Rahmen eines halbtägigen Intensivkurses erlernen und perfektionieren.

Snowbiking is definitely the alternative winter pastime and is a welcome change even for non-skiers. Snowbiking stands for fun, sport and nature – a trend sport suitable for young and old alike. Under the supervision of our experienced snowbike instructors you can learn and optimize the right technique in an intense half-day course.

✓ **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme!**

✓ **Multiple discounted participation!**

Gültig in der Zeit von / Valid from 11.12.16-16.04.17
Mindestteilnehmerzahl / Min. Participation: 2 pers.

Teilnahme inkl. Snowbike-Ausrüstung
Fee incl. snowbike equipment

Normalpreis / Regular	€ 75.-
Preis mit GC	€ 70.-



SCHNEESPORTSCHULE GASTEIN

www.schneesportgastein.com

Bad Hofgastein: jeden MI 13.00-15.00 h, Tel. 06432 6339
Dorfgastein: tägl. auf Anfrage (Dauer 2h), Tel. 06433 7538
Telefonische Voranmeldung erbeten.
Treffpunkt wird bei Anmeldung bekannt gegeben.
Bad Hofgastein: every WED 1 pm-3 pm, Tel. 06432 6339
Dorfgastein: daily on request (duration: 2h), Tel. 06433 7538
Please register by phone.
Assembly point by arrangement.

Freeriding Ski & Board

VI | B2 B4 B6

Die Schneesportschule Gastein garantiert professionelle Betreuung durch bestens ausgebildete Ski- und Snowboardlehrer. Unserer erfahrenen Guides begleiten Sie zu den schönsten Tief-schneehängen und Firnabfahrten des Gasteintals.

The Snow Sport School Gastein provides optimal support with its certified, exceptionally trained ski and snowboard instructors. Our local guides will show you the most exciting freeride runs and off-pist tours in Gastein.

✓ **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme!**

✓ **Multiple discounted participation!**

Gültig in der Zeit von / Valid from 11.12.16-16.04.17
Mindestteilnehmerzahl / Min. Participation: 3 pers.

Teilnahme inkl. Sicherheitsausrüstung
Fee incl. safety equipment

Normalpreis / Regular	€ 65.-
Preis mit GC	€ 60.-

Paragliding/Tandemfliegen

22 | B2 Paragliding/Tandem Flights

Wahrliche Höhenflüge über die winterliche Bergwelt Gasteins erlebt man beim Tandemflug mit einem erfahrenen Paraglidlehrer. Nervenkitzel und Spaß ab 6 bis 90 Jahre sind bei einem Flug über das Gasteinertal garantiert!

During a tandem paragliding flight with an experienced pilot above Gastein's wintry mountain world, your vacation will reach new heights. Guaranteed excitement and fun for ages 6 to 90!

- ✓ **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme!**
- ✓ **Multiple discounted participation!**

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.12.16-30.04.17

	Tandemflug m. Paragleiter-Höhenflug Paraglider tandem flight (high altitude)
Normalpreis / Regular	€ 110,-
Preis mit GC	€ 99,-

**LOIS GRUGGER**

Bergbahnstraße 46
5632 Dorfgastein
Tel. +43 (0)664 423 23 22
www.tandem-flying.com

Täglich / Telefonische Anmeldung erforderlich
Daily / Registration by phone required

V | B2 Schneeschuh-Trail
Snowshoe Trail in Dorfgastein

Diese geführte Schneeschuhwanderung ist ein besonderes Erlebnis: in Kleingruppen wandern Sie vom Fulseck über das Arltörl zur Mittelstation. Die Tour ist einfach, auch für Kinder geeignet und lässt Sie viele versteckte Naturschönheiten entdecken.

This guided snowshoe hike is a special experience: you will hike in a small group from the Fulseck via the Arltörl to the mid station. The tour is easy, also suitable for kids, a way to discover hidden natural beauty.

- ✓ **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme!**
- ✓ **Multiple discounted participation!**

Gültig in der Zeit von / Valid from 03.12.16-17.04.17

	Teilnahme / Admission Exkl. Liftkarte / Excl. lift ticket
Normalpreis / Regular	€ E 27,- K € 13, ⁵⁰
Preis mit GC	€ E 24,- K € 12,-

**SKI & ALPINSCHULE ANGERER**

Bergbahnstraße 42, 5632 Dorfgastein
Tel: +43 (0)664 202 97 93
www.ski-alpenschule.at

Täglich auf Anfrage / daily on request
telefonische Voranmeldung/Reservierung erbeten
Registration by phone required



SNOWSPORTS GASTEIN school & guiding

Schi- & Langlaufschule Andreas Schafflinger

Büro Sportplatzloipe (Wiesenweg 2)
5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 (0)650 290 45 44
andreasschafflinger@hotmail.com
www.snowsports-gastein.com

Täglich von 9.00-16.00 h
Daily from 9 am-4 pm

Langlaufschule & Schnupperkurse XC School & Sampler Courses 14 | B4

Staatlich geprüfte Langlauflehrer weihen Sie in die Technik des Langlaufes ein mit vielen Tipps für Anfänger und Fortgeschrittene.

Langlaufschnupperkurse inkl. Ausrüstung jeden MO und DO, 11.00 - 12.00 Uhr. Mindestteilnehmer: 4 Pers. Anmeldung am Vortag.

State-certified instructors will introduce you to the techniques of cross-country skiing with lots of tips for beginners and "pros".

XC samplers every MON and THU, 11-noon. Package price incl. equipment! Min. Participation: 4 pers. Registration required the day before.

✓ **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme!**

✓ **Multiple discounted participation!**

Gültig in der Zeit von Dez. 16 - Apr 17, Mo & Do 11-12 Uhr
Valid from Dec 16-April 17, Mo & Th 11-12 am

	Teilnahme Fee	Skiverleih* Ski rental*
Normalpreis / Regular	€ 17.-	€ 15.-
Preis mit GC	€ 15.-	€ 12.-

* inkl. Schuhe und Stöcke / incl. boots and poles

IV | B7 Langlauf Schnupperkurs XC Sampler Courses

Es heißt, Langlaufen sei die gesündeste Bewegungsform. Frische Gedanken breiten sich aus, während fast jeder Muskel durchblutet wird. Mit Spaß und Bewegung an der frischen Luft werden Sie von den staatlich geprüften Langlauflehrern in die klassische Technik des Langlaufes eingewiesen – und werden so vielleicht zum leidenschaftlichen Langläufer? Preise inkl. Top Ausrüstung / exkl. Transfer.

It is said that cross-country skiing is the healthiest form of exercise. Fresh thoughts unfurl, while virtually every muscle is infused with greater blood flow. With fun and exercise in the fresh air you learn classic cross-country technique with a state-certified ski instructor. Price incl. high-end equipment / excl. transfer.

✓ **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme!**

✓ **Multiple discounted participation!**

Gültig in der Zeit von / Valid from 19.12.16-24.03.17
Mindestteilnehmerzahl / Min. participation: 4 pers

	Teilnahme / Fee
Normalpreis / Regular	€ 20.-
Preis mit GC	€ 15.-



LANGLAUF-SPORTSCHULE GASTEIN

Karl Imhof Ring 9, 5645 Bockstein
Tel. +43 (0)664 457 12 50
Kurpromenade 14, 5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 (0)664 351 50 60
www.langlaufidylle.com

Montag: 15.00-16.00 h / Monday 3 pm-4 pm
Vor Anmeldung erbeten bis Montag 11.00 h
Registration required by Monday, 11 am

IV | B7 Schnupper-Biathlon Intro to Biathlon

Nach einer kleinen Langlaufrunde müssen Sie anschließend Ihre Treffsicherheit unter Beweis stellen. Dabei wird mit einem absolut ungefährlichen Laser-Sportgewehr auf ein Biathlonziel geschossen. Preis inkl. Top-Ausrüstung sowie Schießstandgebühr.

After a shortish lap on cross-country skis, you'll then have to put your marksmanship to the test. Don't worry, you'll be shooting at the targets with a totally safe laser rifle. Price incl. top-quality equipment and range fees.

✓ **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme!**

✓ **Multiple discounted participation!**

Gültig in der Zeit von / Valid from 19.12.16-24.03.17
Mindestteilnehmerzahl / Min. participation: 4 pers
Preise exkl. Transfer / price excl. transfer

	Teilnahme / Fee	Abendbiathlon Evening Biathlon
Normalpreis / Regular	€ 25.-	€ 25.-
Preis mit GC	€ 20.-	€ 20.-



LANGLAUF-SPORTSCHULE GASTEIN

Karl Imhof Ring 9, 5645 Bockstein
Tel. +43 (0)664 457 12 50
Kurpromenade 14, 5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 (0)664 351 50 60
www.langlaufidylle.com

Dienstag: 15.00-16.00 h
Vor Anmeldung erbeten bis Dienstag, 11.00 h
Tuesday: 3 pm-4 pm
Registration required by Tuesday 11 am

ABEND BIATHLON in Bad Hofgastein jeden
Do 17.30-18.30 h; Voranmeldung bis Do 11.00 h
EVENING BIATHLON in Bad Hofgastein every
Thu 5.30 pm-6.30 pm; Sign up by 11 am Thu.



3D Jagdbogenparcours 26 | B1

Hartlbauer 3D Archery Trail

Das Jagdbogenschießen im Winter ist eine sportliche Herausforderung für Menschen, die im Tief Schnee mit Pfeil und Bogen dreidimensionale Tierziele „jagen“ und dabei Punkte sammeln möchten. Gute Fitness und entsprechend festes Schuhwerk für die Bewegung im Gelände ist notwendig.

Archery in winter is a sporting challenge for people wanting to "hunt down" 3D animal targets with bow and arrow. Good fitness and sturdy shoes are necessary to negotiate the terrain.

ROBERT MEIKL - HARTLBAUER

Bergl 1, 5632 Dorfgastein
Tel. +43 (0)6433 7063
www.hartlbauer.at

Dauer: ca. 1 Stunde / Lasts: ca. 1 hour
Nach telefonischer Vereinbarung
Registration by phone required

- ✓ **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme!**
- ✓ **Multiple discounted admissions!**

Gültig in der Zeit von / Valid from 1.12.16-30.04.17

	Teilnahme / Admission	
Normalpreis / Regular	€ E 12.-	K 9.-
Preis mit GC	€ E 10.-	K 8.-

Inkl. Einschulung, Leihmaterial und Parcours



Flying Waters 1 | B6

Schweben über den weltberühmten Gasteiner Wasserfall, Bad Gasteins spektakuläre Architektur aus der Vogelperspektive erleben. Das ist Flying Waters, eine beeindruckende Fahrt an Rollen auf einem Drahtseil, 100 Meter über dem Boden vor der beeindruckenden Kulisse des Ortszentrums von Bad Gastein. Das Flug-erlebnis wird durch die perfekte Sicherung von Profis zum risikofreien Abenteuer Spaß für die ganze Familie.

Float above the famous Gastein Waterfall and experience a bird's-eye view of Bad Gastein's spectacular architecture. This is Flying Waters, a memorable ride on rollers suspended from a steel cable. 100 meters above the ground, set against the impressive backdrop of the Bad Gastein town center. Your flying experience will be a risk-free adventure for the whole family thanks to perfect safety precautions taken by the professionals.

SKI & ALPINSCHULE ANGERER

Bergbahnstraße 42, 5632 Dorfgastein
Tel. +43 (0)664 202 97 93
www.ski-alpinschule.at

Öffnungszeiten:
01.12.16-13.04.17
Do-So 15.00-17.00 h / Thu-Sun 3 pm-5 pm

- ✓ **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme!**
- ✓ **Multiple discounted participation!**

Gültig in der Zeit von / Valid from 1.12.16-13.04.17

	Teilnahme / Fee	
Normalpreis / Regular	€ E 19. ⁵⁰	K 15.-
Preis mit GC	€ E 18. ⁵⁰	K 14.-

VI | B2 B4 B6

Yoga on Snow Ski & Board

Yoga on Snow ist ein neuer, einzigartiger Weg zu entspannen und führt auf der Piste an verschiedene Stationen, wo wir mit ausgewählten Yoga- und Atemübungen den Körper und Geist wieder in Einklang bringen. Sie brauchen weder besonders fit zu sein, noch besonders gut Ski oder Snowboard zu fahren. Erleben Sie Yoga on Snow unter der professionellen Anleitung unserer erfahrenen Yogalehrer an speziellen Kraftorten.

Yoga on Snow is a unique new way of relaxing and is performed at predefined points along the ski piste. It aims with it's special yoga exercises to escape from the stresses and strains of everyday life and stimulates new life energy. You don't have to be specially fit, neither your skiing or boarding has to be extraordinary.

✓ **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme!**

✓ **Multiple discounted participation!**

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.01.17-16.04.17

	Teilnahme / Fee
Normalpreis / Regular	€ 65.-
Preis mit GC	€ 60.-



SCHNEESPORTSCHULE DORFGASTEIN

Bergbahnstraße 46, 5632 Dorfgastein

Tel. +43 (0)6433 7538

www.skischuledorfgastein.at

Täglich auf Anfrage: 10.00-12.00 Uhr

Mindestteilnehmerzahl: 3 Personen

Telefonische Voranmeldung erbeten.

Treffpunkt wird bei der Anmeldung bekannt gegeben.

Daily on demand: 10.00 am - 12 noon

Min. participation: 3 persons

Please register by phone.

Assembly point by arrangement.

VIII | C6

Alpaka Trekking Alpaca Trekking

Wanderungen im wildromantischen Kötschachtal & durch den Nationalpark Hohe Tauern bis zur Himmelwand. Für Gruppen von 2 bis 10 Personen. Für Erwachsene und Kinder ab 6 Jahren, die gerne wandern, wenn sie dabei ein Tier führen dürfen oder als besonderes Ereignis für einen Kindergeburtstag.

Hikes in wild, romantic Kötschachtal valley and Hohe Tauern National Park out to the Himmelwand. For groups of 2 to 10 people. For adults and children ages 6 and up who love to hike if they are able to lead an animal. Also a great special event for a child's birthday.

✓ **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme!**

✓ **Multiple discounted participation!**

Gültig in der Zeit von 25.12.16-Ende März 17

Valid from 25.12.16 to end of March 17

Kinder bis 4 Jahre in Begleitung der Eltern kostenlos.

Children up to age 4 accompanied by a parent are free.

	Teilnahme / Fee
Normalpreis / Regular	€ 18.-
Preis mit GC	€ 15.-



ALPACA TREKKING GASTHOF REITERBAUER

Zita & Matthias

Kötschachtalstraße 21

5640 Bad Gastein

Tel. +43 (0)664 782 02 63

Kennenlernen und Get together nach telefonischer Vereinbarung

Meet & Get together

Registration required



5 Meistbesuchte Attraktionen 2016
TOP 10

EISARENA BAD HOFGASTEIN

Kunsteisbahn

Kurpromenade 2, 5630 Bad Hofgastein

Tel. +43 (0)6432 3393 260

www.gastein.com

Gültig in der Zeit von Dez.16 bis Anfang März 17

Valid from Dec 16 to beginning of March 17

Tägl. 11.00-21.00 h / Daily 11 am-10 pm

NATUREISLAUFPLATZ BAD GASTEIN

Poserplatz, 5640 Bad Gastein

Tel. +43 (0)6434 2004

MO, MI, FR, SA, SO: 11-18 Uhr und 19-21.30 Uhr

DI und DO: 11-18 Uhr

MON, WED, FRI, SAT, SUN: 11 am-6 pm, 7 pm-9.30 pm

TUE and THU: 11 am-6 pm

Eislaufen Ice Skating

I B6 | II B4

Auf den Eislaufplätzen ist Spaß für jedermann garantiert und die imposante Kulisse der Hohen Tauern sorgt für ein einzigartiges Flair.

Fun for everyone is guaranteed on our ice rinks. And imposing scenery of the Hohe Tauern adds that extra-special flair to your skating experience.

✓ **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme!**

✓ **Multiple discounted admissions!**

Eislaufarena Bad Hofgastein

	Eislaufarena Ice-Skating Rink	Schlittschuhverleih Skate rental
Normalpreis / Regular	kostenlos	€ E 5.- K 5.-
Preis mit GC	kostenlos / free	€ E 3.⁵⁰ K 3.⁵⁰

Natureislaufplatz Bad Gastein

	Natureislaufplatz Natural Ice Rink	Schlittschuhverleih Skate rental
Normalpreis / Regular	kostenlos	€ E 2.- K 2.-
Preis mit GC	kostenlos / free	€ E 1.- K 1.-

II B4 | I B6

Eisstockschießen

Ice Stock

Viel Spaß und Bewegung an der frischen Luft mit der atemberaubenden Kulisse der Gasteiner Berge im Hintergrund, verspricht eine Eisstockpartie in der Eisarena Bad Hofgastein.

Fun and exercise in the fresh air, set against the breathtaking scenery of Gastein's mountains – all part of your ice-stock experience at the Bad Hofgastein Ice Arena.

- ✓ **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme**
- ✓ **Multiple discounted participation!**

Gültig in der Zeit von Dez. 16 bis Anf. März 17
Valid from Dec 16 to beginning of March 17

Eisstockverleih inkl. Bahngebühr (2h)
Ice stock rental incl. use of lane (2 h)

Bad Hofgastein

Bad Gastein

Normalpreis / Regular

€ € 8.- K 8.-

€ € 4.- K 4.-

Preis mit GC

€ € 5.- K 5.-

€ € 3.- K 3.-



EISARENA BAD HOFGASTEIN

3 Kunsteisbahnen

Kurpromenade 2, 5630 Bad Hofgastein

Tel. +43 (0)6432 3393 260

www.gastein.com

Täglich 11.00-22.00 h (bis 25.12.16: 11.00-20.00 h)

Daily 11 am-10 pm (until 25.12.16: 11 am-8 pm)

EISSCHÜTZENSTÜBERL BAD GASTEIN

Birkenring 15, 5640 Bad Gastein

Tel. +43 (0)664 399 71 31

fatih.uslu@sbg.at

Täglich ab 14 Uhr, Mittwoch Ruhetag

Daily from 2 pm, except Wednesday

19 | B4

Tennishalle

Indoor Tennis

Leidenschaftliche Tennisspieler müssen auch bei schlechtem Wetter nicht auf ihr Spiel verzichten – die Tennishallen in Bad Hofgastein bieten die optimale Möglichkeit bei jeder Witterung zu spielen.

Tennis lovers don't have to miss their matches because of bad weather – the indoor tennis courts in Bad Hofgastein offer the perfect opportunity to play in any weather.

Täglich von 8.00-22.00 h / Daily from 8 a.m.-10 p.m.

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.12.16-30.04.17

Stunde bis 16 Uhr

1 hr. 'til 4 pm

Stunde 16-22 Uhr

1 hr. 4-10 pm

Normalpreis / Regular

€ 16.-

€ 19.-

Preis mit GC

€ 14.⁴⁰€ 17.¹⁰

TENNISHALLE

JOHANNESBAD HOTEL PALACE

Alexander Moser Allee 13

5630 Bad Hofgastein

Tel. +43 (0)6432 6715

www.johannesbad-hotels.com

Jeweils Platzreservierung erforderlich

Court reservations required



REITANLAGE DES RC GASTEIN

Familie Slivr-Keil
 Remsacherstraße 7
 5640 Bad Gastein
 Tel. +43 (0)699 180 10 801
 www.reitgastein.at

Täglich außer Sonntag & Montag (Ruhetag)
 Daily except Sunday & Monday (closed)
 Anmeldung erforderlich / Registration required

Reitanlage des RC Gastein 23 | C6 Riding facility RC Gastein

In unserem 2011 eröffneten Familienbetrieb bieten wir Reitunterricht für Anfänger und Fortgeschrittene jeden Alters. Vom klassischen Reitunterricht in Springen und Dressur, über Ausritte bis hin zum Ponyreiten und heilpädagogischen Reiten - für jeden Pferdefreund das passende Programm. Wir freuen uns auf Ihren Besuch - gerne auch mit eigenem Pferd.

At our family business, which we opened in 2011, we offer riding lessons to beginners and experienced equestrians of all ages. From classic riding instruction in jumping and dressage, to trail- and pony rides, and even equine-assisted therapy - in other words, the perfect program for every horse lover. We look forward to your visit - also with your own horse!

- ✓ **1 x ermäßigte Teilnahme!**
- ✓ **1 x discounted participation!**

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.12.16-30.04.17

	Longestunde oder Einzelreitstunde
Normalpreis / Regular	€ 30,-
Preis mit GC	€ 27,-



HOTEL MIRAMONTE HOTEL HIRT

Reitpromenade 3
 5640 Bad Gastein
 Tel. +43 (0)6434 2577 0
 www.hotelmiramonte.com

Termine auf Anfrage / Days and times on request

Yoga 18 | C6

Den eigenen Körper kennen lernen und ihn gesund erhalten. Den Atem fließen lassen und die Lebensenergie spüren. Die Kraft der Gedanken wahr nehmen und den Geist lenken. Entdecken Sie Ihr Potential! Entfalten Sie Ihr Selbst! Yoga als Ausgleich und Energieförderer.

Get to know your own body. Allow your breath to flow freely and feel your life force. Discover the power of thought, guide your spirit and keep your body healthy. Discover your potential and unfold your wings! Yoga - restores balance and energy.

- ✓ **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme**
- ✓ **Multiple discounted participation**

Gültig in der Zeit von / Valid from 04.12.16-09.04.17

	Yoga. Weekly	Wochenkarte week pass
Normalpreis / Regular	€ 15,-	€ 75,-
Preis mit GC	€ 12,-	€ 70,-

20 | B4

Islandpferdehof Icelandic Pony Riding

Auch in Gastein „liegt das Glück dieser Erde auf dem Rücken der Pferde“. So lässt sich das Tal einmal aus einer völlig anderen Perspektive, nämlich vom Rücken eines geländesicheren, gutmütigen Islandpferdes aus erkunden.

In Gastein, too, being on horseback is as good as it gets. Mounted on a sure-footed, good-natured Icelandic horse, you will discover the valley from a whole new perspective.

- ✓ **1 x ermäßigte Teilnahme!**
- ✓ **1 x discounted participation!**

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.12.16-30.04.17

	Reitstunde in der Gruppe Group Riding Lessons
Normalpreis / Regular	€ 19,-
Preis mit GC	€ 17,-



ISLANDPFERDEHOF OBERHAITZING

Haitzing, Weinetsberg 32
5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 (0)6432 6770
www.reitzentrum.at

Täglich außer Mo (Ruhetag)
Daily except Monday (closed)
Anmeldung erforderlich / Registration required

21 | C6

Kegelbahn Bowling

Viel Spaß garantiert eine Kegelpartie in fröhlicher Runde, denn hier sind nicht nur Können und Technik sondern auch Glück gefragt, wenn es darum geht „alle Neune zu treffen“.

Fun is guaranteed as you show off your skills at nine-pin bowling. But it takes a combination of skill and luck to get a full strike.

- ✓ **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme!**
- ✓ **Multiple discounted admissions!**

Gültig in der Zeit von / Valid from 14.12.16-30.04.17

	Preis pro Stunde / Price per hour
Normalpreis / Regular	€ 13,-
Preis mit GC	€ 11,-



PUB GASTEIN

Waggerlgasse 9
5640 Bad Gastein
Tel. +43 (0)6434 2178
www.pub-gastein.at

Täglich (außer Mi und Do Ruhetage) 16.00-02.00 h
Daily (closed Wed and Thur) 4 pm-2 am



SCHNEESCHUHWANDERUNG ANGERTAL

mit Hans Naglmayr
5630 Bad Hofgastein
Tel. +43(0)6432 3393-260
www.gastein.com

Jeden Dienstag; 13.00 h
Treffpunkt im Skizentrum Angertal (ca. 2 h);
Anmeldung: Kur- u. Tourismusverband Bad Hofgastein
Every Tuesday; meets 1 pm at Skizentrum
Angertal (ca. 2 h) Registration: Bad Hofgastein
Tourist Office.

Schneeschuhwandern Snowshoeing Angertal

|| | B4

Im Winter verwandelt sich das Gasteinertal in eine Märchenwunderwelt – an manchen Tagen hängt der Frost Eiszapfen an den Fels und die Wasserfälle werden ganz still. Sie lieben es, abseits heiteren Pistentrubels in der Natur zu sein – Hans Naglmayr führt Sie durch diese traumhafte Landschaft.

In winter, Gastein valley is transformed into a magical fairy-tale world – on many days Jack Frost hangs icicles from the rock and waterfalls become completely still. You love being out in nature away from the cheerful hustle and bustle of the pistes - Hans Naglmayr guides you through this magical countryside.

- ✓ **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme!**
- ✓ **Multiple discounted participation!**

Gültig in der Zeit von 20.12.16 - Ende März 17
Valid from 20.12.16 until end of March 17
Mindestteilnehmerzahl: 3 Pers./ Max.: 15 Pers.
Min. participation: 3 pers./max.: 15 pers.

	Teilnahme / Fee
Normalpreis / Regular	€ E 8.-
Preis mit GC	€ E 6.-



TOURISMUSVERBAND DORFGASTEIN

Dorfstraße 1, 5632 Dorfgastein
Tel. +43 (0)6432 3393 460
www.dorfgastein.com

Jeden Mittwoch; Treffpunkt: 12.45 h beim
Skischulbüro der Alpenschule Angerer
Anmeldung bis Di, 17.00 h im Tourismusbüro
Every Wednesday; meets: 12.45 noon at the
offices of Alpenschule Angerer;
Register by Tue, 5 pm at the tourist office

Schneeschuhwandern Snowshoeing in Dorfgastein

|| | B2

Bei einer gemütlichen Winterwanderung mit Schneeschuhen wird Ihnen unter fachlicher Führung unsere traumhafte Landschaft und Natur präsentiert. Gehzeit ca. 2,5 h.

During this leisurely winter hike on snowshoes, your expert guide will introduce you to our magical nature and countryside. Time on Trail: ca. 2.5 h.

- ✓ **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme!**
- ✓ **Multiple discounted participation!**

Gültig in der Zeit von Ende Dez. 16 bis Ende März 17
Valid from end of Dec 16 until end of March 17
Mindestteilnehmerzahl / Min. participation: 3 pers
Preis inkl. Ausrüstung / Price incl. equipment
Eventuell erforderliche Liftkarte nicht inkludiert!
Lift tickets may be needed, not included!

	Teilnahme / Fee
Normalpreis / Regular	€ 10.-
Preis mit GC	€ 8.-

IV | B7 Schneeschuhwandern in Bad Gastein für Jedermann

Snow-shoeing in Bad Gastein for everyone

Werden Sie eins mit sich und der Natur bei einer leichten, aber eindrucksvollen Schneeschuhwanderung durch herrlich verschneite Wälder. Keine Schneeschuherfahrung erforderlich. Preis inkl. Top-Ausrüstung.

Become one with yourself and Mother Nature during an easy, yet memorable snowshoe hike through glorious snow-covered forests. No prior snowshoeing experience necessary. Price incl. top-quality equipment.

- ✓ **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme!**
- ✓ **Multiple discounted participation!**

Gültig in der Zeit von / Valid from 19.12.16-24.03.17

	Teilnahme / Fee
Normalpreis / Regular	€ 8.-
Preis mit GC	€ 6.-

Exkl. Transfer / excl. transfer



LANGLAUF-SPORTSCHULE GASTEIN

Karl Imhof Ring 9, 5645 Böckstein
Tel. +43 (0)664 457 12 50
Kurpromenade 14, 5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 (0)664 351 50 60
www.langlaufidylle.com

Mittwoch 15.00-16.30 h
Vor Anmeldung erbeten bis Mittwoch, 11.00 h
Wednesday 3 pm-4.30 pm
Registration required by Wednesday 11 am

I | B6 Zirbenzauber Schneeschuh-Wanderung am Graukogel

Pine Magic Snowshoe hike on the Graukogel

Romantische Schneeschuhwanderung im Bereich der Bergstation. Der Graukogel ist für seinen besonders schönen und uralten Zirbenbestand bekannt. Bei dieser Schneeschuhwanderung sehen Sie Zirben, die fast 400 Jahre alt sind.

Romantic snowshoe hike close to the lift summit station. The Graukogel is known for its especially beautiful and ancient pine trees. During this snowshoeing expedition, you will see pines, some of which are almost 400 years old.

- ✓ **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme!**
- ✓ **Multiple discounted participation!**

Gültig in der Zeit von / Valid from 23.12.16-24.03.17

	Teilnahme inkl. Liftkarte Fee incl. lift ticket
Normalpreis / Regular	€ 32.-
Preis mit GC	€ 28. ⁵⁰



KUR- UND TOURISMUSVERBAND BAD GASTEIN

Kaiser-Franz-Josef-Straße 27
5640 Bad Gastein
Tel. +43 (0)6432 3393 560
www.badgastein.at

Jeden Freitag / Every Friday
Anmeldung erbeten bis DO, 9.00 h
Registration required by THU, 9 am
Treffpunkt: 11.00 Uhr Graukogel
Meets: 11 am Graukogel



GRUBHOF

Martin Stuhler
Kronwald 115
5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 (0)650 261 24 15

Anmeldung erbeten
Registration required

Pferdeschlittenfahrt Sleigh Rides Bad Hofgastein

17 | B4

Eingehüllt in kuschelige Decken gleiten Sie bei einer zweistündigen Pferdeschlittenfahrt mit Blick auf das Gasteinertal durch die verschneite Winterlandschaft. Ob romantisch zu zweit oder fröhlich mit der Familie - ein Erlebnis der besonderen Art! Gruppenfahrt ab 12 Personen möglich.

Wrapped up nice and snug in cozy blankets, take a two-hour ride on a horse-drawn sleigh, gliding through the snow-covered winter countryside as you take in enchanting views of Gastein valley. Whether a romantic expedition for two, or a cheerful outing for the whole family - a truly special experience indeed. Group tour from 12 persons possible.

- ✓ **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme!**
- ✓ **Multiple discounted participation!**

Gültig in der Zeit von Dez. 16 bis April 17
Valid from Dec 16 - Apr 17

	Teilnahme / Fee		
	2 Pers.	4 Pers.	ab 5 Pers./Pers.
Normalpreis / Regular	€ 60.-	€ 75.-	€ 16.-
Preis mit GC	€ 55.-	€ 65.-	€ 13.⁵⁰



THOMAS PICHLER „HOISSINGGUT“

Anger 99
5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 (0)664 999 48 24

Täglich ab 16.00 Uhr / Daily from 4 pm
Treffpunkt & Abfahrt bei der / Meets at
Alpenpension „Lackenbauer“
Anmeldung erbeten / Registration required

Pferdeschlittenfahrt Sleigh Rides Angertal

28 | B5

Erleben Sie die wunderbare Winter Bergwelt bei einer Pferdeschlittenfahrt ins wildromantische Angertal! Bei einer 1 stündigen Fahrt mit dem Schlitten halten wir kurz inne im malerischen Angertal und genießen in der unberührten Natur einen wärmenden Glühwein.

Experience our wonderful mountain landscapes in winter during a sleigh ride to wild, romantic Angertal. During this one-hour sleigh ride you will be able to truly absorb and appreciate this picturesque valley, including a short break for a mug of hot spiced wine surrounded by pristine nature.

- ✓ **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme!**
- ✓ **Multiple discounted participation!**

Gültig in der Zeit von Dez 16-Apr 17
Valid from Dec 16-Apr 17

Mindestteilnehmerzahl / Min. participation: 5 Pers

	Teilnahme / Fee	
	Normalpreis / Regular	€ E 17.- K 8.-
Preis mit GC	€ E 15.-	K 6.-

15 | B2

Pferdeschlittenfahrt Sleigh Rides Dorfgastein

Pure Romantik genießen Sie bei einer Pferdeschlittenfahrt mit unseren prächtigen Noriker Pferden bei der Dorfgasteiner Rundfahrt (täglich) mit der Fahrt über die Dörfer - auch mit einer Fahrt zum Mittagessen, zur Kaffeejause oder zum romantischen Abendessen kombinierbar, oder bei der am Montag stattfindenden Fahrt mit Glühwein oder Punsch im Bio Stall - wo man die Tiere streicheln und fotografieren kann.

Enjoy the pure romance of a sleigh ride, pulled by magnificent Noriker horses, as you take a tour of Dorfgastein and nearby villages (daily, ca. 1 hr.); can also be combined with lunch, a coffee break or a romantic dinner (ca. 3 hrs.). The Monday sleigh ride by torchlight also includes hot spiced wine or punch.

✓ **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme!**

✓ **Multiple discounted participation!**

Gültig in der Zeit von / Valid from Dec 16 - Apr 17

	Dorfgastein Rundfahrt round trip	MO Rundfahrt mit Glühwein / MON round trip with mulled wine
Normalpreis / Regular	€ E 15.- K 8.-	€ E 19.- K 13.-
Preis mit GC	€ E 12. ⁵⁰ K 7.-	€ E 17.- K 11.-



TORBAUER / FAMILIE BERGER

Maierhofen 129, 5632 Dorfgastein

Tel. +43 (0)6433 7283

hans.berger@aon.at

www.torbauer.at

Dorfgastein Rundfahrt / Round trip: täglich / daily
Mo 17.00-18.30 h Rundfahrt mit Glühwein & Punsch
Mon 5 pm-6.30 pm Round trip with mulled wine and punch

Anmeldung erforderlich / Registration required:
+43 (0)6433 7283

16 | B2

Pferdeschlittenfahrt Sleigh Rides Dorfgastein

Genießen Sie die zauerberhafte Winterlandschaft bei einer romantischen Pferdeschlittenfahrt rund um Dorfgastein - ein Erlebnis für Groß und Klein! Bei der sonntägigen Schlittenfahrt verlassen wir den Ort; entlang der verschneiten Promenade kommen wir beim urigen Gasthof in Luggau an und stärken uns bei Kaffee und Kuchen.

Enjoy the magical winter countryside during a romantic sleigh ride in and around Dorfgastein - an experience for young and old!

✓ **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme!**

✓ **Multiple discounted participation!**

Gültig in der Zeit von / Valid from Dec 16-Apr 17

Mindestteilnehmerzahl / Min. participation: 4 Pers

	Dorfgastein Rundfahrt / round trip	DO mit Kaffee & Kuchen / SUN with coffee and cake
Normalpreis / Regular	€ E 15.- K 8.-	€ E 19.- K 14.-
Preis mit GC	€ E 12. ⁵⁰ K 7.-	€ E 17.- K 12.-



PFERDESCHLITTENFAHRT

Georg Gold

Bahnhofstraße 10

5632 Dorfgastein

Tel. +43 (0)664 133 14 32

Täglich / Daily

Jeden Donnerstag: Pferdeschlittenfahrt mit Kaffee und Kuchen; Anmeldung bis Di 17.00 h, Dauer ca. 2,5 h
Every Thursday: Sleigh ride with coffee and cake; Registration required by Tue 5 pm, duration 2,5 h
Mindestteilnehmer: 4 Personen



BURG KLAMMSTEIN

Familie Ferner

Klammstein 26, 5632 Dorfgastein

Tel. +43 (0)6433 7603

Veranstaltungen auf / events on:

www.burg-klammstein.at

Do - So 11.00-17.00 h

Thu - Sun 11 am - 5 pm

Außerhalb der Öffnungszeiten mit telefonischer

Voranmeldung auch Feiern und Ritteressen:

+43(0)660 659 76 15

Burg Klammstein Klammstein Castle

24 | A1

Am Eingang des Gasteinertals steht die Burg Klammstein, welche in frühesten Zeiten dem Schutz des Tales und dessen Einwohner diente. Eine Führung durch die alten Burggemäuer gibt interessante Einblicke in die Geschichte des ältesten Bauwerks Gasteins. Bei ausreichend Schneelage urige Natur-eisstockbahn verfügbar. Burgschenke von Do-So von 11.00-17.00 h geöffnet.

Klammstein Castle stands at the entrance to the Gastein Valley where, in former times, it served to protect the valley and its inhabitants. A tour within its ancient walls provides fascinating insights into the oldest building in Gastein.

✓ **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme!**

✓ **Multiple discounted admissions!**

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.12.16-30.04.17

	Teilnahme / Admission	
Normalpreis / Regular	€ E 6.-	K 4.-
Preis mit GC	€ E 5.-	K 3.-



MICHAEL LINDEBNER

Am Griespark 1

5630 Bad Hofgastein

Tel. +43 (0)664 201 97 52

Jeden Montag 16.00 - 19.00 Uhr

und nach telefonischer Vereinbarung

Every Monday 4 pm - 7 pm

and after appointment by phone

Technische Sammlung Breyer in Bad Hofgastein Technology Collection

29 | B4

Die im alten Schinderhäusl (1583) untergebrachte technische Sammlung Breyer ist ein Erlebnis für die ganze Familie – eine wahre Zeitmaschine mit Technik der Urgroßeltern zum Anfassen.

Technology Collection Breyer, housed in the old "Schinderhäusl" (1583), is an experience for the whole family – a true time machine with the technology of our great-grandparents there to touch.

✓ **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme!**

✓ **Multiple discounted participation!**

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.12.16-30.04.17

	Teilnahme / Fee	
Normalpreis / Regular	€ 2,-	
Preis mit GC	kostenlos / free	

I | B6

Audioführung durch Bad Gastein Audio Tour of Bad Gastein

In die „Seele“ von Bad Gastein eintauchen, kann man mit der neuen Audioführung. Neben Informationen zur Geschichte des Ortes, erfährt man auch Hintergründe zur spektakulären Architektur, sowie Anekdoten über zahlreiche berühmte Gäste. Um die Inhalte möglichst authentisch zu vermitteln werden all die großen und kleinen Geschichten rund um Bad Gastein im Originalton erzählt.

Discover the spirit of Bad Gastein during a new audio tour. History, architecture, fascinating anecdotes.

- ✓ **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme!**
- ✓ **Multiple discounted participation!**

	Teilnahme / Fee
Normalpreis / Regular	€ 10.-
Preis mit / with GC	€ 5.-

Kaution / Deposit € 30,-



KUR- UND TOURISMUSVERBAND BAD GASTEIN

Kaiser-Franz-Josef-Straße 27, 5640 Bad Gastein
Tel. +43 (0)6432 3393 560, www.badgastein.at

In deutscher und englischer Sprache erhältlich!
Verleih im Kur- und Tourismusverband Bad Gastein zu den Öffnungszeiten. / English and German!
Rent from Kur- und Tourismusverband Bad Gastein during regular hours.

27 | B6

Historischer Spaziergang durch Bad Gastein Historical Tour of Bad Gastein

Bei diesem Rundgang durch das Ortszentrum mit Besichtigung der historischen Gebäude, Preimskirche, Nikolauskirche und Elisabethquelle erfahren Sie Interessantes über die Gasteiner Geschichte, wie die Entdeckung der Heilquellen und den Goldabbau.

During this walking tour of the town centre, incl. visit to historical buildings, Preimskirche und Nikolauskirche churches and Elisabeth Springs, you will learn interesting facts about Gastein's history incl. discovery of the springs and gold mining. Guided tour only in German language.

- ✓ **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme!**
- ✓ **Multiple discounted participation!**

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.12.16-30.04.17

	Teilnahme / participation
Normalpreis / Regular	€ 7.-
Preis mit GC	€ 5.-



GASTEINER MUSEUM

Gasteiner Museum
Kaiser Franz Josef Straße 14
5640 Bad Gastein
Tel. +43 (0)6434 3488
www.gasteinermuseum.at

Jeden Mi, 15.30 Uhr, Treffpunkt Museumseingang beim Grand Hotel de l'Europe / Dauer ca. 2 h
Every Wed, 3:30 pm, meets museum entrance at the Grand Hotel de l'Europe / lasts ca. 2 hours



1 | B4

Gastein Kosmetik

Gastein Cosmetics

Hautpflege der besonderen Art kann man sich mit der neuen Gastein-Kosmetik Linie der Alpentherme gönnen. Ob Salzpeeling, Handcreme, Thermalduschgel oder Badeöle, die Produkte dieser Pflegelinie verwöhnen jeden Hauttyp mit natürlichen Inhaltsstoffen.

The new line of Gastein cosmetics treats your skin with special care. From salt peels, hand creams and a thermal shower gel and bath oils, this line of care products pampers every skin type with natural ingredients.

- ✓ **Mehrmalige Ermäßigung von -15 %!**
- ✓ **15% discount, applies to multiple shopping!**

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.12.16-30.04.17

Preis mit GC

- 15% Ermäßigung / discount

Aktuelle Tageszeitungen und Magazine / Current Daily Newspapers and Magazines

Immer auf dem Laufenden sind Sie mit einem Besuch der öffentlichen Lesesäle in den drei Orten. Täglich finden Sie hier die aktuellsten Tageszeitungen und Magazine, und gemütliche Sitzecken laden zum Lesen ein.

You can keep up with current events by visiting the public reading room in any of the three towns. There you'll find the latest daily newspapers and magazines and comfy corners to read them in.

- ✓ **Mehrmalig kostenlose Benützung!**
- ✓ **Free service to the public!**

Gültig in der Zeit von / Valid from Dez 16-Mai 17

Preis mit GC

Kostenlose Benützung / Free Service



ALPENTHERME GASTEIN

Senator Wilfling Platz 1, 5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 (0)6432 8293 0
info@alpentherme.com
www.alpentherme.com

Erhältlich in der Beauty Residenz oder
Thermenkassa
Available at the Beauty Residence or
the spa ticket counter
Täglich ab 9.00 h / Daily from 9 am



BAD HOGASTEIN

II | B4

Im Lesesaal Kongresszentrum
congress center reading rm.
Täglich 9.00 - 18.00 h
Daily 9 am - 6 pm

DORFGASTEIN

III | B2

Öffentliche Lesecke mit W-Lan-Zugang im
Tourismusverband / Public reading corner
with WiFi internet at the tourist office
Mo-Fr 9.00-11.30 h und 13.30-16.00 h
Mon-Fri 9 am-11.30 pm and 1.30 pm-4 pm

Für die Ausstellung und Verwendung der Gastein Card gelten die nachträglichen Bestimmungen ausdrücklich als vereinbart:

1. Definition: Allen in einem Gasteiner Beherbergungsbetrieb nächstliegenden und lt. österreichischem Meldegesetz ordnungsgemäß gemeldeten Gästen wird von der Gasteinertal Tourismus GmbH bzw. dem ausstellenden Beherbergungsbetrieb für die Dauer ihres Aufenthalts die Gastein Card kostenlos zur Verfügung gestellt. Die definierten Leistungen der Gastein Card sind in der Card Broschüre angegeben.

2. Leistungsumfang/Haftungsausschluss: Sämtliche in der vorliegenden Broschüre angeführten Gastein Card Partnerbetriebe haben sich verpflichtet, den Inhabern der Gastein Card gemäß und unter Berücksichtigung ihrer eigenen allgemeinen Beförderungs- und Geschäftsbedingungen zeitlich und mengenmäßig ihre als Gastein Card ausgewiesenen Leistungen, zu den üblichen Geschäftszeiten, quantitativ in vollem Umfang zur Verfügung zu stellen. Die Inhaber der Gastein Card nehmen zur Kenntnis, dass sich die Betriebszeiten einiger Partner, vor allem aus witterungs- und saisonbedingten Umständen, nicht mit dem gesamten Zeitraum der Card Saison decken. Bei manchen Betrieben kann es aus Kapazitätsgründen auch zu längeren Wartezeiten kommen. Die Inhaber der Gastein Card erklären sich mit den angegebenen Öffnungszeiten, allfälligen Zugangsbeschränkungen und auch den Auslastungshinweisen der Partnerbetriebe einverstanden. Sie verzichten auf jeglichen Schadenersatz, wenn betriebsbedingt oder ohne Verschulden der Leistungsträger die angebotenen Leistungen nicht oder nur teilweise erbracht werden. Die Leistungsträger haften zudem nur für grobe Fahrlässigkeit und Vorsatz, nicht jedoch für leichte Fahrlässigkeit. Darüber hinaus besteht keine Haftung für allenfalls mitgeführte Garderobe oder sonstige mitgeführte Wertgegenstände. Die Inhaber der Gastein Card nehmen des weiteren zur Kenntnis, dass die Gasteinertal Tourismus GmbH berechtigt ist, die Vereinbarung mit einzelnen Card Leistungsträgern aus wichtigen Gründen auch während der Saison zu beenden. Es können daraus keine wie immer gearteten Ansprüche geltend gemacht werden.

3. Ausgabevoraussetzungen: Der an der Gastein Card teilnehmende Beherbergungsbetrieb ist verpflichtet, den Gast unabhängig von seiner Aufenthaltsdauer auf die Gastein Card aufmerksam zu machen. Der Gast erhält von seinem Vermieter eine Gastein Card für die Dauer seines Aufenthaltes ausgehändigt. Für die Ausstellung und Verwendung der Gastein Card gelten die nachstehenden Bedingungen ausdrücklich als vereinbart.

4. Nicht-Übertragbarkeit/Verlust: Die Gastein Card ist nicht übertragbar. Die Gastein Card ist nur in Verbindung mit einem Lichtbildausweis gültig. Die Gastein Card darf nur von jener Person benützt werden, deren Name und Identifikationsnummer auf der Karte vermerkt bzw. gespeichert ist. Bei Nichtinanspruchnahme der Gastein Card kann kein Ersatz geleistet werden. Ein Verlust der Card ist dem Beherbergungsbetrieb unverzüglich zu melden. Nach einer Neuausstellung verliert die verlorene Card ihre Gültigkeit mit sofortiger Wirkung.

5. Gültigkeit: Die Winter Card Saison für das Jahr 2016/2017 reicht vom 1. Dezember 2016 bis 30. April 2017. Die Gastein Card gilt innerhalb dieses Zeitraumes ab dem Datum der Anreise bis inklusive zum Datum der Abreise. Auf der Card müssen Name und Vorname des Karteninhabers sowie die Aufenthaltsdauer gut erkennbar eingetragen sein. Nach Ablauf der angegebenen Aufenthaltsdauer

verliert die Gastein Card automatisch ihre Gültigkeit.

6. Preise und Kinderermäßigungen: Es gelten die jährlich in der Gastein Card Broschüre festgesetzten Preise (inklusive Umsatzsteuer) für Kinder und Erwachsene. Für die Definition des Kindesalters gelten die jeweiligen Tarifbestimmungen der einzelnen Leistungsträger. Als Altersnachweis für den Bezug der Kinderermäßigung ist zusätzlich zur Gastein Card ein Lichtbildausweis notwendig und wird auch teils von den Leistungsträgern verlangt.

7. Verwendung: Zur Erlangung der Kartenvorteile weist der Karteninhaber seine Gastein Card vor. Die Card wird vom Leistungsträger durch ein Akzeptanzgerät oder durch bloße Sichtprüfung mit Notiz der Kartenummer und Name des Inhabers auf ihre Gültigkeit und Identität geprüft. Der Karteninhaber ist verpflichtet, auf Verlangen einen gültigen Lichtbildausweis vorzuweisen, andernfalls kann ihm die freie oder ermäßigte Leistung verweigert werden.

8. Beschädigung: Bei Beschädigung oder technischen Mängeln der Gastein Card wird die Card vom Beherbergungsbetrieb ausgetauscht. Missbrauch: Bei missbräuchlicher Verwendung oder bei Verdacht auf missbräuchliche Verwendung sind die Gastein Card Leistungspartner berechtigt und verpflichtet, die Karte ersatzlos einzubehalten. Bei Missbrauch oder begründetem Verdacht auf missbräuchliche Verwendung wird Anzeige erstattet. Der Karteninhaber haftet für missbräuchliche Verwendung der Karte durch Dritte.

9. Haftungsausschluss der Gasteinertal Tourismus GmbH. Die Inhaber der Gastein Card nehmen zur Kenntnis, dass die Gasteinertal Tourismus GmbH lediglich für die Abwicklung zwischen den Inhabern der Gastein Card und den Leistungsanbietern zuständig ist. Die Inhaber der Gastein Card verzichten gegenüber der Gasteinertal Tourismus GmbH auf jeglichen denkbaren Gewährleistungs- bzw. Schadenersatzanspruch und zwar unabhängig davon, ob nun dem Leistungsanbieter bei einem Schaden ein Verschulden anzulasten ist oder nicht. Festgehalten wird, dass – sofern es zu einem Haftungsfall kommt – die Gasteinertal Tourismus GmbH nicht für einen derartigen Schadensfall haftet, zumal die Leistungsanbieter nicht Gehilfen der Gasteinertal Tourismus GmbH sind. Ebenso steht den Inhabern der Gastein Card gegenüber der Gasteinertal Tourismus GmbH kein Schadenersatz für den Fall zu, dass allfällige in der Broschüre angeführte Leistungen von den Partnerbetrieben nicht erfüllt werden.

10. Gerichtsstand: Für sämtliche Streitigkeiten aus der Verwendung der Gastein Card bzw. allfällige Schadenersatz- oder Gewährleistungsansprüche wird die ausschließliche Zuständigkeit des für Gastein zuständigen Gerichtes sowie die ausschließliche Anwendung des österreichischen Rechtes vereinbart.

The following conditions are expressly agreed upon for the issuance and use of the Gastein Card:

1. Definition: All guests who spend the night in a Gastein lodging establishment and who are properly registered according to the Austrian registration law shall be provided with the Gastein Card by the Gasteinertal Tourismus GmbH or the issuing lodging establishment, free of charge for the duration of their stay. The defined services offered by the Gastein Card are specified in the Card pamphlet.

2. Scope of Services/Disclaimer: All of the Gastein Card partner establishments listed in this pamphlet have agreed to provide the bearers of the Gastein Card with their stated Gastein Card services during normal business hours and to the fullest extent. Gastein Card bearers acknowledge that the business hours of certain partners do not coincide with the full duration of the Card's season, primarily due to seasonal weather conditions. Extended waits can occur at some establishments due to capacity considerations. The bearers of the Gastein Card agree to accept the stated business hours and admissions restrictions, as well as the partner establishments' capacity notices. They waive their right to damages of any kind in the event that the advertised services are not available or are rendered only in part, through no fault of the service provider or due to events related to business operations. Furthermore, the service providers are liable solely for gross negligence and willful intent, not for minor difficulties. Moreover, no liability is assumed for any articles of clothing or other guest belongings. The bearers of the Gastein Card further acknowledge that Gasteinertal Tourismus GmbH is entitled to terminate the agreement with individual Card service providers, even during the season. No claims whatsoever can be asserted in this regard.

3. Issuance Requirements: Participating Gastein Card lodging establishments are obligated to alert guests to the Gastein Card, regardless of the length of the guest's stay. Each guest shall receive from the landlord one Gastein Card for the duration of his or her stay. The conditions on this page are in effect for the issuance and use of the Gastein Card.

4. Non-Transferability/Loss: The Gastein Card is not transferable. The Gastein Card is valid only in combination with photo identification. The Gastein Card may be used only by the person whose name and identification number are noted on or stored in the Card. No compensation can be paid for the failure to make use of the Gastein Card. The lodging establishment shall be immediately notified of a loss of the Card. The lost Card loses its validity immediately upon the issuance of a new Card.

5. Validity: In 2016/2017, the winter season for the Card lasts from 1st December 2016 to 30th April 2017. Within this period, the Gastein Card is valid as of a guest's arrival date, until and including the date of departure. The card bearer's first and last name and the duration of the visit must be clearly legible on the Card. The Gastein Card automatically loses its validity upon the expiration of this specified period.

6. Prices and Children's Discounts: The prices in effect for children and adults (including VAT) are specified in the annual Gastein Card pamphlet. The individual service provider's respective price regulations apply when determining the age of a child. A photo

ID is required along with the Gastein Card and is occasionally demanded by the service providers as proof of age to qualify for the children's discount.

7. Use: The Card bearer shows the Gastein Card as proof of entitlement to the Card's benefits. The service provider shall verify the Card's validity and identity through the use of an acceptance device or simply by means of a visual inspection, noting the Card number and the name of the bearer. The Card bearer is required to show a valid photo ID upon demand, otherwise s/he can be denied the free or discounted service.

8. Damage or Misuse: The lodging establishment will replace the Gastein Card in the event of damage to the Card or if it has technical defects. In the event of misuse or suspicion of misuse, the Gastein Card service partners are entitled and obligated to revoke the Card without replacement. Charges will be filed in the event of misuse or the reasonable suspicion of misuse. The Card bearer is liable for misuse of the Card by third parties.

9. Disclaimer for the Gasteinertal Tourismus GmbH: The bearers of the Gastein Card acknowledge that Gasteinertal Tourismus GmbH is responsible solely for the transaction between the bearers of the Gastein Card and the service providers. Bearers of the Gastein Card waive the right to assert any guarantee or damage claims whatsoever vis-à-vis Gasteinertal Tourismus GmbH, regardless of whether or not fault can be found with the service provider. It shall be noted that – in the actual event of liability – Gasteinertal Tourismus GmbH is not liable for damage or loss, particularly since the service providers are not employees of the Gasteinertal Tourismus GmbH. Bearers of the Gastein Card are likewise not entitled to damages vis-à-vis the Gasteinertal Tourismus GmbH in the event that any services listed in the pamphlet have not been provided by the partner establishments.

10. Jurisdiction: The exclusive jurisdiction of the court responsible for Gastein and the exclusive application of Austrian law is agreed for all disputes arising from the use of the Gastein Card or from any damages or guarantee claims.

BAD GASTEIN (06434):

Gemeindeamt/ Village Hall	3744-0	
Fundamt/Lost & Found	3744-21	
Kur- & Tourismusverband/Tourism Authority	06432/3393-560	
Bergbahnen (Stubnerkogel)/Lifts	2322-0	
Felsentherme	2223-111	
Gasteiner Heilstollen	3753	
Polizei/Police	0591335143	Notruf/Emergency 133
Feuerwehr/Fire		Notruf/Emergency 122
Rotes Kreuz/Ambulance	14844	Notruf/Emergency 144
Bergrettung/Mountain Rescue	0664/5310516	Notruf/Emergency 140
Bahnhof	2436-33	
Bundesbahn Zugauskunft/Train Information	051717	

BAD HOFGASTEIN (06432):

Gemeindeamt/Village Hall	6240	
Fundamt/Lost & Found	6240-23	
Kur- & Tourismusverband/Tourism Authority	3393-260	
Kurzentrum – Alpentherme	8293-0	
Gasteiner Bergbahnen/Gastein Lifts	6455-0	
Polizei/Police	05 9133 5142	Notruf/Emergency 133
Feuerwehr/Fire		Notruf/Emergency 122
Rotes Kreuz/Ambulance	14844	Notruf/Emergency 144
Bergrettung/Mountain Rescue		Notruf/Emergency 140
und bei jeder Berg- & Liftstation /and at all lift stations		

DORFGASTEIN (06433):

Gemeindeamt/Village Hall	7214	
Tourismusverband/Tourist Office	06432 / 3393-460	
Dorfgasteiner Bergbahnen/Lifts	7223	
Solarbad	7410	
Polizei/Police	05 9133 5142	Notruf/Emergency 133
Feuerwehr/Fire		Notruf/Emergency 122
Rotes Kreuz/Ambulance	14844	Notruf/Emergency 144
Bergrettung/Mountain Rescue		Notruf/Emergency 140

Impressum / Imprint

Herausgeber/Publisher: Gasteinertal Tourismus GmbH; Bilder/Photos: Gasteinertal Tourismus GmbH & Partnerbetriebe, Fotolia;
Design: grafikline.at; Druckerei: NP Druck; Preisänderungen, Druck- und Satzfehler vorbehalten.